

Department: CPUT Services - Library

Glossary of Information Literacy Terms

	English	Afrikaans	IsiXhosa
1.	Abstract A summary of the content of the larger work. Usually occurs at the beginning of an article.	Opsomming 'n Opsomming van die inhoud van die groter werk. Verskyn gewoonlik aan die begin van 'n artikel.	Isishwankathelo (Abstract) Sisishwankathelo somongo wencwadi. Sidla ngokuba sekuqaleni kwenqaku elo.
2.	Abstract and Citation database A web-based index to academic publications. It provides links to other related cited scientific papers for example SCOPUS and Web of Science . The (bibliographic) details and a short summary (abstract) of publications are provided for example, in journal articles. Links to the full text are provided by some abstracting databases.	Opsomming- en verwysingsdatabasis 'n Webgebaseerde indeks vir akademiese publikasies. Dit bied skakels na anderwetenskaplike artikels(byvoorbeeld SCOPUS en Web of Science). Die (bibliografiese) besonderhede en 'n kort opsomming (abstrak) van publikasies word byvoorbeeld in tydskrifartikels verskaf.	Uvimba weziShwankathelo neziCatshulwa (Abstract and Citation database) Esi sisalathiso esikwiwebhu seencwadi zezifundo eziphakamileyo zophando. Sineelinki ezisa kumanye amaphepha ezenzululwazi, umzekelo i-SCOPUS ne- Web of Science . linkcukacha zoluhlu lweencwadi ezisetyenzisiweyo (bibliographic) kwaneshwankathelo soko kushicelelweyo.

		Skakels na die volteks word verskaf deur sommige opsommingsdatabasisse.	lilinki ezikuthumela kumba opheleleyo zinikezelwa ngabanye boovimba bezishwankathelo.
3.	<p>Access date</p> <p>The date on which an electronic or internet resource was accessed. It is important for internet or website reference purposes.</p>	<p>Toegangsdatum</p> <p>Die datum waarop 'n elektroniese of internetbron besoek is. Dit is belangrik vir internet- of webwerfverwysingsdoeleindes.</p>	<p>Umhla ekusetyenziswe ngawo (Access date)</p> <p>Ngumhla osebenzise ngawo umthombo we-elektroniki okanye we-intanethi. Ubalulekile ekunikiseni ingxelo emalunga nokusetyenziswa komthombo kwi-intanethi okanye iwebhusayithi.</p>
4.	<p>Access provider</p> <p>An organisation that arranges for an individual or organisation to have access to the Internet. Access providers are generally divided into two classes: Internet access providers (ISPs) and Online service providers (OSPs).</p>	<p>Toegangverskaffer</p> <p>'n Organisasie wat reël dat 'n individu of organisasie toegang tot die Internet kry. Toegangverskaffers word oor die algemeen in twee klasse verdeel: Internettoegangverskaffers (Internet service providers; ISPs) en Aanlyndiensverskaffers (Online service providers; OSPs).</p>	<p>Umniki-mvume yokungena (Access provider)</p> <p>Liqumrhu elilungiselela ukuba umntu okanye iqumrhu libe nokungena kwi-Intanethi. Ngokubanzi abaniki-mvume yokungena bohlulahlulwe baziindidi ezimbini: abaniki-mvume be-Intanethi (ISPs) nabaniki-mvume benkonzo yamaqonga e-Intanethi (OSPs).</p>

<p>5.</p>	<p>Acquisitions</p> <p>The process of obtaining books and other materials for a library, documentation and information centres or archive.</p>	<p>Aanwinste</p> <p>Die proses waardeur boeke en ander materiaal vir 'n biblioteek, dokumentasie en inligtingsentrum of argief verkry word.</p>	<p>Amaphulo okufumana (Acquisitions)</p> <p>Yinkqubo yokufumana iincwadi neminye imiqulu yethala leencwadi, amaziko olwazi okanye oovimba wamaxwebhu.</p>
<p>6.</p>	<p>Acronym</p> <p>A word or name formed from the original parts of a longer name. Example, CPUT = Cape Peninsula University of Technology.</p>	<p>Akroniem</p> <p>'n Woord of naam wat gevorm word uit die oorspronklike dele van 'n langer naam. Voorbeeld, CPUT = Cape Peninsula University of Technology.</p>	<p>Isifinyezo (Acronym)</p> <p>Ligama eliyilwe ziinxalenye zegama elide. Umzekelo, iCPUT = Cape Peninsula University of Technology.</p>
<p>7.</p>	<p>Accredited journal</p> <p><u>Accredited journals are</u> journals recognised by the Department of Higher Education and Training (DHET) because they meet specified criteria, <u>are</u> peer-review and thus qualify for a subsidy.</p>	<p>Geakkrediteerde tydskrif</p> <p>Tydskrifte wat deur die Departement van Hoër Onderwys en Opleiding (DHOO) erken word omdat dit aan gespesifiseerde kriteria en ewekniebeoordeling voldoen en dus vir subsidiëring kwalifiseer.</p>	<p>Ijenali eqinisekisiweyo (Accredited journal)</p> <p>Iijenali eziqinisekisiweyo zijjenali ezamkelwe liSebe lezeMfundo ePhakamileyo noQeqesho (DHET) ngenxa yokuba zihambisana nekhaytheriya ethile, zihloliwe zezinye iingcaphephe nezithi ke ziwongwe ngenkxaso.</p>

<p>8.</p>	<p>Advanced search</p> <p>An option on search platforms which enables you to specify additional lines of criteria, which are not available with a Simple Search. For example keywords, author, title, subject.</p>	<p>Gevorderde soektog</p> <p>'n Opsie op soekplatforms wat jou toelaat om addisionele kriteria te spesifiseer wat nie met 'n Basiese Soektog beskikbaar is nie. Byvoorbeeld sleutelwoorde, outeur, titel, onderwerp.</p>	<p>Uphando oluphambili (Advanced search)</p> <p>Lukhetho olukuwo onke amaqonga ophando olukuvumelayo ubhale ngokuthe ngqo iikhraytheriya ezongezelelekileyo, ezingekhoyo kuPhando oluLula. Ngokomzekelo amagama aphambili, umbhali, isihloko, umbandela.</p>
<p>9.</p>	<p>Altmetrics</p> <p>Metrics used to measure the interest in or attention to online academic research, for example citation counts, journal impact factor, and author H-index.</p>	<p>Altmetrie</p> <p>Metrieke wat gebruik word om die belangstelling in of aandag aan aanlyn akademiese navorsing te meet, byvoorbeeld verwysingstellings, tydskrifimpakfaktor en outeur H-indeks.</p>	<p>Ii-altmetrics</p> <p>Zizibalo ezisetyenziselwa ukulinganisela umdla okanye ingqalelo ebonakaliswa kuphando lwezemfundo kwiqonga le-intanethi, ngokomzekelo ukubalwa kwamatyeli ocaphulo, ifuthe lejenali, kwane-H-indeksi yombhali.</p>
<p>10.</p>	<p>Ampersand</p> <p>The ampersand symbol (&) represents the word <i>and</i>, for example Smith & Company.</p>	<p>Ampersand</p> <p>Die ampersandteken (&) verteenwoordig die woord <i>en</i>, byvoorbeeld Smith & Company.</p>	<p>Uphawu lwesihlanganisi (Ampersand)</p> <p>Luphawu lwesihlanganisi (oluyi-&) olumela u-<i>kunye ne-</i>, ngokomzekelo uSmith & Company (uSmith kunye neNkampani).</p>

<p>11.</p>	<p>Annotation</p> <p>An added note which explains something in a text.</p>	<p>Annotasie</p> <p>'n Bygevoegde nota wat iets in 'n teks verduidelik.</p>	<p>Inkcaza (Annotation)</p> <p>Yingongoma eyongezelelekileyo ecacisa into ekumongo.</p>
<p>12.</p>	<p>Article</p> <p>A piece of writing on a topic which can be included in a newspaper, journal, or publication.</p>	<p>Artikel</p> <p>'n Skryfstuk oor 'n onderwerp wat in 'n koerant, tydskrif of publikasie ingesluit kan word.</p>	<p>Inqaku (Article)</p> <p>Sisiqwengana sento ebhaliweyo ngomxholo othile onokuqukwa kwiphephandaba, ijenali okanye incwadi epapashwayo.</p>
<p>13.</p>	<p>Africana</p> <p>A special collection of materials (such as books, documents, or artifacts) relating to African history and culture.</p>	<p>Africana</p> <p>Spesiale versamelings (soos boeke, dokumente of artefakte) wat verband hou met die geskiedenis en kultuur van Afrika.</p>	<p>I-Africana</p> <p>Yingqokelela ekhethekileyo yezinto (ezinjengeencwadi, amaxwebhu, okanye izinto zobugcisa zamandulo) ezihlobene nembali kwanenkubeko yase-Afrika.</p>
<p>14.</p>	<p>After-Hours</p> <p>A service or activity happening after the time a company or organization usually closes for the day.</p>	<p>Na-uurs</p> <p>'n Diens of aktiwiteit wat plaasvind na die tyd dat 'n onderneming of organisasie gewoonlik vir die dag sluit.</p>	<p>Emva kweeyure zomsebenzi</p> <p>Yinkonzo okanye umsebenzi owenziwa emva kwexesha inkampani okanye iqumrhu eliqhele ukuvala ngalo ngosuku.</p>

15.	<p>Ask us</p> <p>Online reference service provided by library staff using instant messaging. See also LibChat.</p>	<p>Vra ons</p> <p>Aanlyn verwysingsdiens wat deur biblioteekpersoneel gelewer word deur middel van kitsboodskappe. Sien ook LibChat.</p>	<p>Ask us</p> <p>Le yinkonzo ekwiqonga le-intanethi enikezelwa ngabasebenzi bethala leencwadi elisebenzisa imiyalezo esebenza ngokukhawuleza. Ungajonga kwakhona i-LibChat.</p>
16.	<p>Author</p> <p>A writer or creator of books, articles, documents, or information resources.</p>	<p>Outeur</p> <p>'n Skrywer of skepper van boeke, artikele, dokumente of inligtingsbronne.</p>	<p>Umbhali</p> <p>Lo ngumbhali okanye umyili weencwadi, amanqaku, amaxwebhu, okanye imithombo yenkcazelo.</p>
17.	<p>Author collection</p> <p>A special collection of library material that includes books authored by CPUT staff.</p>	<p>Outeurversameling</p> <p>'n Spesiale versameling biblioteekmateriaal wat boeke insluit wat deur CPUT-personeel geskryf is.</p>	<p>Ingqokelela yombhali</p> <p>Yingqokelela ekhethekileyo yemiqulu yethala leencwadi equka iincwadi ezibhalwe ngabasebenzi base-CPUT.</p>
18.	<p>Available Online</p> <p>Information resources available online. Examples: ebooks and ejournals.</p>	<p>Aanlyn Beskikbaar</p> <p>Inligtingsbronne wat aanlyn beskikbaar is. Voorbeelde: eboeke en etydskrifte.</p>	<p>Ifumaneka kwiQonga elikwi-Intanethi (Available Online)</p>

			Imithombo yolwazi efumaneka kwi-intanethi. Umzekelo, iincwadi zeintanethi (ebooks) neejenali zeintanethi (ejournals).
19.	Audio-visual material Information in a form other than text (words) printed on paper. Examples include films, slides, audio tapes, , CDs, and computer software.	Oudiovisuele materiaal Inligting in 'n ander vorm as teks (woorde) wat op papier gedruk is. Voorbeelde hiervan is films, skyfies, klankbande, CD's en rekenaarsagteware.	Imathiriyeli yesandi nemifanekiso Iinkcukacha ezingeyo mibhalo kuphela eshicilelwe ephepheni. Imizekelo yayo iquka iifilimu, izilayidi, iiteyipu ezinesandi, ii-CD, nesoftwe yekhomyutha.
20.	Authentication A process of verifying the identity of a person permitted to use an organization's online resources.	Verifikasie 'n Proses waardeur die identiteit van 'n persoon wat toegelaat word om 'n organisasie se aanlyn hulpbronne te gebruik, geverifieer word.	Isiqinisekiso Yinkqubo yokuqinisekisa ngomntu ovunyelwa ukuba asebenzise amaqonga akwi-intanethi yequmrhu elo.
21.	Back page (book) Contains information about the author and a short description of the content of the book.	Agterblad (boek) Bevat inligting oor die outeur en 'n kort beskrywing van die inhoud van die boek.	Iphepha elingasemva (encwadini) Linenkcazelo engombhali kwanengcaciso emfutshane engomba oqulethwe yincwadi leyo.

22.	<p>Back file (e-resource)</p> <p>An online file of previous or older issues of a journal, newspaper or documentary matter stored and archived for future use</p>	<p>Agterlêer (e-bron)</p> <p>'n Aanlyn lêer van vorige of ouer uitgawes van 'n tydskrif, koerant of dokumentêre materiaal wat vir toekomstige gebruik gestoor en geargiveer word.</p>	<p>Ifayile engasemva (kwiqonga elikwi-intanethi eliyie-resource)</p> <p>Yifayile ekwiqonga le-intanethi yezinto ezipapashiweyo zangaphambili okanye ezindala ezizijenali, amaphephandaba okanye iifilimu zengxelo ezigciniweyo namaxwebhu agciniweyo nalondolozwe kuvimba ukuze asetyenziswe kwilixa elizayo.</p>
23.	<p>Basic search</p> <p>The default search option suitable for less comprehensive searches.</p>	<p>Basiese soektog</p> <p>Die verstek soekopsie geskik vir minder omvattende soektogte.</p>	<p>Uphando olusisiseko</p> <p>Linqanaba elisisiseko kuwo onke amaqonga ophando, olulungiselelwe nje uphando olunganabanga kakhulu.</p>
24.	<p>Bibliography</p> <p>A list of all the information sources used and cited in an assignment or publication.</p>	<p>Bibliografie</p> <p>'n Lys van al die inligtingsbronne wat in 'n taak of publikasie ingesluit en aangehaal is.</p>	<p>Uluhlu lweencwadi (ibhibhliyografi)</p> <p>Luluhlu lwayo yonke imithombo yolwazi esetyenzisiweyo necatshuliweyo kwimisebenzi yophando okanye kwizinto ezishicelelweyo.</p>

25.	<p>Bibliometrics</p> <p>Bibliometrics is the analysis of scientific publications – focusing on authors, sources, and citations.</p>	<p>Bibliometrie</p> <p>Bibliometrie is die analise van wetenskaplike publikasies – met die fokus op outeurs, bronne en aanhalings.</p>	<p>Uhlalutyo lweencwadi (iibhibhliyometrikhi)</p> <p>Uhlalutyo lweencwadi kukuhlalutywa kweenkcukacha-manani zeencwadi zenzululwazi – okugxininisa kubabhali, iincwadi ezisetyenzisiweyo, kwaneengcaphulo.</p>
26.	<p>Book chapter</p> <p>A part of a book related to the preceding and following chapters.</p>	<p>Boek hoofstuk</p> <p>'n Deel van 'n boek wat verband hou met die voorafgaande en volgende hoofstukke.</p>	<p>Isahluko sencwadi</p> <p>Yinxalenye yencwadi ehlobene nezahluko ezingaphambili okanye ezilandelayo.</p>
27.	<p>Boolean</p> <p>AND, OR, and NOT known as Boolean operators are the search connectors used to construct an information search.</p>	<p>Booleaans</p> <p>EN, OF, en NIE is die basiese soektog Boolse-operatore wat gebruik word om 'n inligtingsoektogstrategie op te stel.</p>	<p>Indlela yophando (i-Boolean)</p> <p>KUNYE, OKANYE, kunye noHAYI KHONA ezaziwa njengezikhokeli ze-Boolean zizidibanisi zophando ezisetyenziselwa ukwenza uphando lolwazi.</p>
28.	<p>Borrowing</p> <p>The process of taking out library materials.</p>	<p>Lening</p>	<p>Ukuboleka</p>

		Die proses waardeur biblioteekmateriaal uitgeneem word.	Yinkqubo yokuboleka iincwadi kwithala leencwadi.
29.	Bound journal Journal issues bound together in hardcover.	Gebonde tydskrif Uitgawes van 'n tydskrif wat saamgebind is in 'n hardeband.	Ijenali edityanisiweyo Imiba yeejenali edityaniswe kwiqweqwe eliqinileyo.
30.	Brief record A short record providing minimum information about an information resource.	Kortrekord 'n Kort rekord wat beperkte inligting verskaf oor 'n inligtingsbron.	Irekhodi emfutshane Yirekhodi emfutshame enika iinkcukacha ezincinane mbalwa malunga nomthombo wolwazi.
31.	Browse search The Browse search option allows the user to select from a drop-down list, for example author, Brown. The results will then display all the library material authored by people with the last name Brown.	Blaaisoektog Met die Blaaisoektog kan die gebruiker kies uit 'n “drop-down” lys soos byvoorbeeld outeur, Brown. Die resultate sal dan al die biblioteekmateriaal vertoon wat geskryf is deur outeurs met die van Brown.	Ukukhangela (browse search) Olu lukhetho lokukhangela luvumela umsebenzisi ukuba akhethe kuluhlu oluvelayo, umzekelo umbhali, Brown. Iziphumo zingabonisa yonke imiqulu ekwithala leencwadi ebhalwe ngabantu abanefani enguBrown.

<p>32.</p>	<p>Browser</p> <p>A computer program that allows users to access internet resources. Google Chrome and Mozilla Firefox are examples of browsers.</p>	<p>Blaaiër</p> <p>'n Sagtewareprogram waarmee gebruikers toegang tot internetbronne kan kry. Google Chrome en Mozilla Firefox is voorbeelde van blaaiers.</p>	<p>Isikhangelì (Browser)</p> <p>Yinkqubo yekhompyutha evumela abasebenzisi bangene kwimithombo ye-intanethi. UGoogle Chrome noMozilla Firefox yimizekelo yezikhangelì.</p>
<p>33.</p>	<p>Catalogue</p> <p>The register of all the material which can be found in CPUT libraries.</p>	<p>Katalogus</p> <p>Die register van al die materiaal wat in CPUT-biblioteke gevind kan word.</p>	<p>Ikhathalogu (Catalogue)</p> <p>Le yirejista yayo yonke imiqulu enokufumaneka kumathala eencwadi ase-CPUT.</p>
<p>34.</p>	<p>Cashless payment (Zapper)</p> <p>CPUT Libraries uses a cashless payment system called Zapper for fines payment and to buy internet credit.</p>	<p>Kontantlose betaling (Zapper)</p> <p>CPUT-biblioteke gebruik 'n kontantlose betaalstelsel genaamd Zapper vir boetebetalings en om internetkrediet aan te koop.</p>	<p>Intlawulo engasebenzisi mali (i-Zapper)</p> <p>Amathala eencwadi ase-CPUT asebenzisa inkqubo yentlawulo engasebenzisi mali ebizwa nge-Zapper ekuhlawuleni imidliwo ne-intanethi.</p>
<p>35.</p>	<p>Categories (eSango)</p> <p>Categories in the eSango research data repository refers to the research subject areas to which CPUT researchers can</p>	<p>Kategorieë (eSango)</p> <p>Kategorieë in die eSango-navorsingsdatarepositorium verwys na die navorsingsonderwerpe waaronder CPUT-</p>	<p>Iindidi (eSango)</p> <p>Iindidi ezikwindawo egcine iinkcukacha zophando ebizwa i-eSango ibhekisele kwiinkalo zezifundo zophando apho</p>

	upload their research data. For example, Agricultural and Veterinary Sciences, Engineering, Health Sciences, Social Science.	navorsers hul navorsingsdata kan oplaai. Byvoorbeeld, Landbou- en Veeartsnykunde, Ingenieurswese, Gesondheidswetenskappe, Sosiale Wetenskappe.	abaphandi benzululwazi baseCPUT bathi bafake khona iinkcukacha zophando lwabo. Umzekelo, iNzululwazi yezoLimo noNyango lweziLwanyana, ubuNjineli, iNzululwazi yezeMpilo neyezeNtlalo.
36.	CHELiN (Westen Cape) CHELiN is a project of the Cape Higher Education Consortium (CHEC) and consists of the four higher education libraries in the Western Cape.	CHELiN (Wes-Kaap) CHELiN is 'n projek van die Cape Higher Education Consortium (CHEC) en bestaan uit die vier hoëronderwysbiblioteke in die Wes-Kaap.	i-CHELiN (eNtshona Koloni) I-CHELiN yiprojekthi yeBhunga leKapa leMfundo ePhakamileyo (CHEC) yaye ibunjwe ngamathala amane emfundo ephakamileyo eNtshona Koloni.
37.	CHELiN Agreement The CHELiN reciprocal access and borrowing agreement recognises two categories of users, namely . users who can access the CHELiN libraries and use their material within the libraries (CHELiN USERS), and users who are able to apply for borrowing privileges, as well as using	CHELiN-ooreenkoms Die CHELiN wedersydse toegangs- en leningsooreenkoms herken twee kategorieë gebruikers. Gebruikers kan toegang tot die CHELiN-biblioteke kry en hulle materiaal binne die biblioteke gebruik (CHELiN-GEBRUIKERS). Gebruikers kan ook aansoek doen vir leenvoorregte en om	Isivumelwano se-CHELiN I-CHELiN yinkqubo yesivumelwano sokubolekana nokusebenzisa esiquka iindidi ezimbini zabasebenzisi bayo, abangaba, abasebenzisi abanokufikelela kumathala e-CHELiN baze basebenzise imathiriyeli ekuloo mathala (ABASEBENZISI BE-CHELiN), kwanabasebenzisi abanokufaka izicelo zokuboleka, kwanokusebenzisa iimathiriyeli

	materials within the Libraries (CHELiN BORROWERS).	materiaal in die biblioteke te gebruik (CHELiN-LENERS).	ezikumathala eencwadi (ABABOLEKI BE-CHELiN).
38.	CHELSA (National) Anon-profit organization established to support and promote the role of libraries in higher education.	CHELSA (Nasionaal) 'n Niewinsgewende organisasie wat gestig is om die rol van biblioteke in hoër onderwys te ondersteun en te bevorder.	i-CHELSA Liqumrhu elingenzi ingeniso elasekwa ngenjongo yokuxhasa nokukhuthaza indima yamathala eencwadi kwimfundo ephakamileyo.
39.	CHELSA Agreement An agreement reached between the CHELSA Libraries, namely academic libraries in South Africa allowing individual users from one library to use the resources of another upon the completion of a signed agreement between the two parties.	CHELSA-ooreenkoms 'n Ooreenkoms tussen die CHELSA-biblioteke, naamlik akademiese biblioteke in Suid-Afrika wat individuele gebruikers van een biblioteek toelaat om die hulpbronne van 'n ander te gebruik nadat 'n ondertekende ooreenkoms tussen die twee partye voltooi is.	Isivumelwano se- CHELSA Sisivumelwano esikhoyo phakathi kwamathala eencwadi e-CHELSA, angala, amathala eencwadi eMzantsi Afrika avumela abantu abawasebenzisayo kwelinye ithala leencwadi basebenzise izinto zelinye emva kokuba begcwalise isivumelwano esityikityiweyo zaloo mathala.
40.	Circulation Desk The circulation desk is a service point at which the user may borrow or return library	Sirkulasietoonbank Die sirkulasietoonbank is 'n dienspunt waar die gebruiker biblioteekmateriaal kan leen of	IDesika yokuFumana iiNcwadi Idesika yokufumana iincwadi yindawo yokufumana uncedo apho umntu

	material, query library fines, make general enquiries.	terugbesorg, navraag kan doen oor biblioteekboetes en algemene navrae kan rig.	anokuboleka okanye abuyisele iincwadi zethala leencwadi, abuze ngemidliwo yethala leencwadi nangezinto ngokubanzi.
41.	Citation A citation is a reference to the source of information used in your research paper.	Aanhaling 'n Aanhaling is 'n verwysing na die bron van inligting wat in jou navorsingsartikel gebruik word.	Isicatshulwa Isicatshulwa kukuchazwa komthombo wolwazi osetyenziswe kwiphepha lophando lwakho.
42.	Citation database A bibliographic database which enables you to count citations and check, for example, which articles or journals are the most cited.	Verwysingsdatabasis Bibliografiese databasis wat jou toelaat om verwysings te tel en, byvoorbeeld, om te kyk watter artikels of tydskrifte die meeste aangehaal word.	Uvimba wezicatshulwa (Citation database) Nguvimba ovumela ukuba kubalwe izicatshulwa nokuhlola, umzekelo, ngawaphi amanqaku okanye iijenali ezicatshulwe kakhulu.
43.	Classification A method used by the library to organize library material according to specific subjects. See also DDC	Klassifikasie 'n Metode wat die biblioteek gebruik om biblioteekmateriaal volgens spesifieke vakke te organiseer. Sien ook DDC.	Ukubekwa kwezinto ngokodidi lwazo Le yindlela esetyenziswa lithala leencwadi ekuhleleni iincwadi zethala leencwadi ngokwemiba ethile. Jonga kwakhona i-DDC.

<p>44.</p>	<p>Collection</p> <p>A library collection consists of a range of materials in different formats, for example print, and electronic .</p>	<p>Versameling</p> <p>'n Biblioteekversameling bestaan uit 'n reeks materiaal in 'n verskeidenheid formate byvoorbeeld gedruk en elektronies.</p>	<p>Ingqokelela (Collection)</p> <p>Ingqokelela yethala leencwadi equka uluhlu lwemiquku eyohlukeneyo, umzekelo, eshicilelweyo nengashicilelwanga.</p>
<p>45.</p>	<p>Community (in Institutional Repository)</p> <p>Refers to the subdivisions within the institutional repository. Each faculty has a division within which their research may be stored and retrieved.</p>	<p>Gemeenskap (in die Institusionele Repositorium)</p> <p>Verwys na die onderafdelings binne die institusionele repositorium. Elke fakulteit het 'n afdeling waarbinne hulle navorsing gestoor en verkry kan word.</p>	<p>Uluntu (kuluhlu lweziko – IR)</p> <p>Oku kubhekisela kumacandelo amancinane endawo yocino yequmrhu. Ifakhalathi nganye inecandelo apho uphando lwayo lunokugcinwa luze lufunyanwe khona.</p>
<p>46.</p>	<p>Conclusion</p> <p>Final part of an article or chapter of a research study. The author(s) summarise the research study and may indicate further research to be considered.</p>	<p>Samevatting</p> <p>Laaste deel van 'n artikel of hoofstuk van 'n navorsingstudie. Die outeur(s) som die navorsingstudie op en kan verdere navorsing wat oorweeg kan word aandui.</p>	<p>Umqokumbelo</p> <p>Yinxalenye yokugqibela yenqaku okanye isahluko sophononongo lophando. Umbhali (ababhali) bashwankathela uphononongo lophando baze babonise ukuba uphando olungakumbi luza kunikwa ingqwalasela.</p>

<p>47.</p>	<p>Concurrent users</p> <p>The total number of people who are allowed to use an online resource simultaneously in a specified period of time.</p>	<p>Gelyktydige gebruikers</p> <p>Die totale aantal mense wat binne 'n gespesifiseerde tydperk 'n aanlyn bron gelyktydig mag gebruik.</p>	<p>Abasebenzisi bangaxeshanye</p> <p>Linani elipheleleyo labantu abavunyelwa ukuba basebenzise umthombo we-intanethi kwixesha elithile.</p>
<p>48.</p>	<p>Conference paper</p> <p>A conference paper is a research article delivered at a national or international conference with the purpose of presenting a researcher's findings to the community.</p>	<p>Konferensie-artikel</p> <p>'n Konferensie-artikel is 'n navorsingsartikel wat op 'n nasionale of internasionale konferensie aangebied word met die doel om die navorser se bevindinge aan die gemeenskap voor te lê.</p>	<p>Iphepha lenkomfa</p> <p>Iphepha lenkomfa linqaku lophando elinikezelwa kwinkomfa kazwelonke okanye eyehlabathi ngenjongo yokunikezela ngezinto ezifunyaniswe ngumphandi eluntwini.</p>
<p>49.</p>	<p>Conference proceedings</p> <p>See Proceedings</p>	<p>Konferensieverrigtinge</p> <p>Sien Verrigtinge</p>	<p>Iinkqubo zenkomfa</p> <p>Jonga iinkqubo (Proceedings)</p>
<p>50.</p>	<p>Contents page (book)</p> <p>Provides the list of items and page numbers in a book.</p>	<p>Inhoud/Inhoudsblad/Inhoudsopgawe (boek)</p> <p>Verskaf die lys van items en bladsynommers in 'n boek.</p>	<p>Iphepha leziqulatho (encwadini)</p> <p>Liqulethe uluhlu lwemiba neenombolo zamaphepha encwadi.</p>

51.	<p>Copyright</p> <p>Copyright is an exclusive right given to authors and creators protecting their intellectual output from unauthorized use or duplication of their works.</p>	<p>Kopiereg</p> <p>Kopiereg is 'n eksklusiewe reg wat gegee word aan outeurs en skeppers wat hulle intellektuele uitsette beskerm teen ongemagtigde gebruik of duplisering van hulle werke.</p>	<p>Ilungelo lekopi (Copyright)</p> <p>Ilungelo lekopi lilungelo elinikwa kuphela ababhali kwanabayili elikhusela isakhono sabo ekusetyenzisweni ngaphandle kwegunya okanye ekuphindaphindweni kwemisebenzi yabo.</p>
52.	<p>Course Reserves</p> <p>Collection of study material selected by lecturers for a particular course which students are required to read. These may be articles, journals or books reserved for your subject.</p>	<p>Kursusreserwes</p> <p>Versameling studiemateriaal wat deur dosente gekies is vir 'n bepaalde kursus, wat studente moet lees. Dit kan artikels, tydskrifte of boeke wees wat vir jou vak gereserveer is.</p>	<p>Uvimba wezifundo</p> <p>Yingqokelela yemathiriyeli yokufunda ekhethwe ngabahlohli bezifundo ezithile ekufanele abafundi. Ezi zingaba ngamanqaku, iijenali okanye iincwadi ezingombandela lowo.</p>
53.	<p>Copyright clearance</p> <p>Copyright clearance is the process of seeking permission from the copyright holder to distribute his/her work.</p>	<p>Kopieregklaring</p> <p>Kopieregklaring is die proses om toestemming te verkry van die outeursreghouer om hulle werk te mag gebruik.</p>	<p>Ukunikezelwa kwelungelo lekopi</p> <p>Ukunikezelwa kwelungelo lekopi yinkqubo yokufuna imvume kumnini welungelo lekopi ukuze kuhanjiswa umsebenzi wakhe.</p>

<p>54.</p>	<p>CRAAP</p> <p>A method used to evaluate information sources.</p> <p>Currency (when was it written?)</p> <p>Relevance (is this about my topic?)</p> <p>Authority (who wrote this and who published it?)</p> <p>Accuracy (where does the information come from?)</p> <p>Purpose (why was this written?)</p>	<p>CRAAP</p> <p>'n Metode wat gebruik word om inligtingsbronne te evalueer.</p> <p>Currency/Geldigheid (wanneer is dit geskryf?)</p> <p>Relevance/Relevansie (gaan dit oor my onderwerp?)</p> <p>Authority/Outoriteit (wie het dit geskryf en wie het dit gepubliseer?)</p> <p>Accuracy/Akkuraatheid (waar kom die inligting vandaan?)</p> <p>Purpose/Doel (waarom is dit geskryf?)</p>	<p>I-CRAAP</p> <p>Yindlela esetyenziswayo ekuhloleni imithombo yolwazi.</p> <p>Currency (yabhalwa nini?)</p> <p>Relevance (ingaba ingombandela wam?)</p> <p>Authority (yabhalwa ngubani yaze yapapashwa ngubani?)</p> <p>Accuracy (isuka phi le nkcazelo?)</p> <p>Purpose (kwakutheni ukuze ibhalwe?)</p>
<p>55.</p>	<p>Creative Commons license</p> <p>A free, public copyright license.Used by authors to indicate to other people how and in which way they can use the work, for</p>	<p>“Creative Commons” lisensie</p> <p>'n Gratis openbare kopiereglisensie. Dit kan deur outeurs gebruik word om aan ander mense aan te dui hoe en op watter</p>	<p>Ilayisenisi yabavelisi benkcazelo</p> <p>Ilayisenisi yamahala, neyelungelo lekopi likawonkewonke. Ababhali bayisebenzisela ukuchazela uluntu ukuba lungayisebenzisa</p>

	example, distribute, make changes, remix, used commercially - permitting credit is given for the original creation.	manier hulle die werk kan gebruik, byvoorbeeld om dit te versprei, veranderings aan te bring, te herrangskik, kommersieel te gebruik – solank erkenning gegee word vir die oorspronklike skepping.	njani imisebenzi yabo, umzekelo, ekusasazeni, ekwenzeni iinguqu, ekuwuhlomeleni, ekuwusebenziseni kwezorhwebo – kufanele ubhale umvelisi wokuqala okanye umyili.
56.	Creation date (Library SEARCH) To limit your search results within a specific date range.	“Creation date” (Library SEARCH) Om jou soekresultate binne 'n spesifieke datumreeks te beperk.	Umhla wokuveliswa kwenkcazelo (Library SEARCH) Kukugcina iziphumo zophando ziphelele phakathi kwemihla ebaluliweyo.
57.	Database A collection of information stored in electronic format and accessible through a computer or smart phone. Databases include for example, journal articles, books, research documents, etc.	Databasis 'n Versameling inligtingsbronne wat in elektroniese formaat gestoor word en toeganklik is deur middel van 'n rekenaar of slimfoon. Databasisse sluit byvoorbeeld tydskrifartikels, boeke, navorsingsdokumente, ens. in.	Uvimba weenkukacha (Database) Yingqokelela yeenkcukacha ezigcinwe kwikhompyutha okanye kwifowuni yobuchwepheshe. Oovimba baquka amanqaku eejenali, iincwadi, amaxwebhu ophando, njl. njl.




<p>58.</p>	<p>Database search</p> <p>An option available to search the databases provided by the library. Search the A-Z database list on Library SEARCH.</p>	<p>“Database search”</p> <p>'n Opsie wat beskikbaar is om deur die biblioteek se databasisse te soek. Gebruik die A–Z databasislys op Library SEARCH.</p>	<p>Ukuphanda oovimba beenkcukacha</p> <p>Uhlobo lokukhangela oovimba bethala leencwadi. Ukhangela oovimba ukusuka ku-A-Z kuphando lwethala leencwadi (Library SEARCH).</p>
<p>59.</p>	<p>Data Curation</p> <p>Is the management of data through its lifecycle. It enables data discovery and retrieval, maintains data quality, adds value, and provides for re-use over time through activities including authentication, archiving, management, preservation, and representation.</p>	<p>Data-kurasie</p> <p>Die bestuur van data deur die lewensiklus daarvan. Dit maak data-opsporing en -verkryging moontlik, handhaaf die datakwaliteit, voeg waarde toe en maak voorsiening vir hergebruik met verloop van tyd deur aktiwiteite soos verifikasie, argivering, bestuur, bewaring en hervoorstelling.</p>	<p>Ulonandolo lweenkcukacha (Data Curation)</p> <p>Ulonandolo lweenkcukacha ngokwexesha zikhona. Oku kwenza lula ukufumaneka kweenkcukacha, ukulondoloza umgangatho weenkukacha, ukongeza ixabiso ukuze zisetyenziswe kangangexesha elide, into leyo equka ukuqinisekiswa kwazo, ukugcinwa kwazo, ukulawulwa kwazo, ukulondolozwa kwazo, nokuboniswa kwazo.</p>
<p>60.</p>	<p>Date of publication</p> <p>The date on which a publication has been published.</p>	<p>Datum van publikasie</p> <p>Die datum waarop 'n publikasie gepubliseer is.</p>	<p>Umhla wokupapashwa</p> <p>Ngumhla epapashwe ngawo incwadi.</p>

61.	<p>Data Management Plan (DMP Plan)</p> <p>Is a written document that describes the data you expect to acquire or generate during a research project. It explains how you will manage, describe, analyze, and store the data, and what mechanisms you will use at the end of your project to share and preserve your data.</p> <p>For some funding agencies a DMP is compulsory and records how the researcher will manage the research data during the project.</p>	<p>Databestuursplan (DMP Plan)</p> <p>'n Geskrewe dokument wat die data beskryf wat jy verwag om tydens 'n navorsingsprojek te verkry of te genereer. Dit verduidelik hoe jy die data sal bestuur, beskryf, ontleed en stoor, en watter meganismes jy aan die einde van jou projek gaan gebruik om jou data te deel en te bewaar.</p> <p>Vir sommige befondsingsagentskappe is 'n DMP verpligtend en dui aan hoe die navorser sy navorsingsdata tydens 'n projek gaan bestuur.</p>	<p>IsiCwangciso sokuLawula iinkcukacha (i-Data Management Plan (DMP Plan))</p> <p>Luxwebhu olubhaliweyo oluchaza iinkcukacha olindele ukuzifumana okanye ukuzivelisa ngexesha leprojekthi yophando. Luchaza indlela oza kuzilawula ngayo, uzichaze ngayo, uzihlalutye ngayo nendlela oza kuzigcina ngayo iinkcukacha kwaneendlela oza kuzisebenzisa ekupheleni kweprojekthi yakho ekwabelaleni nasekulondolozeni iinkcukacha zakho.</p> <p>Kumanye amaziko emali i-DMP inyanzelekile kwaye iqokelela ukuba umphandi-lwazi uzakulawula njani iinkcukacha zophando ngexesha leprojekthi.</p>
62.	<p>Data Management Planning tool (DMP Tool)</p>	<p>Databestuursbeplannings-instrument (DMP Tool)</p>	<p>Isixhobo sokulawula iinkcukacha (I-DMP Tool)</p>

	Assists researchers to compile a DMP for a research project. Find CPUT's DMP tool here.	Help navorsers om 'n DMP vir 'n navorsingsprojek op te stel. Vind CPUT se DMP-instrument hier.	Sinceda abaphandi-lwazi baqulunqe i-DMP yeprojekthi yophando. Fumana eyase- CPUT i-DMP apha.
63.	Dataset A collection of related data that may be accessed individually or in combination or managed as a whole entity.	Datastel 'n Versameling van verwante data waartoe toegang afsonderlik of in kombinasie verkry kan word of as 'n hele entiteit bestuur kan word.	Inggokelela yeenkcukacha (i-Dataset) Yingqokelela yemiba ethile yeenkcukacha ezihlobeneyo ezinokufumaneka nganye okanye ngokudibeneyo okanye ilawulwe njengendibanisela xa iyonke.
64.	Detailed record (Library SEARCH) The full bibliographic details of an information resource are provided, including an abstract or summary, library availability, related web content and full text availability.	Gedetailleerde rekord Die volledige bibliografiese besonderhede van 'n inligtingsbron, insluitend 'n opsomming, biblioteekbeskikbaarheid, verwante webinhoud en voltekstbeskikbaarheid word verskaf.	Ingxelo eneenkcukacha (Library SEARCH) Ziinkcukacha ezipheleleyo zoluhlu lweencwadi ezisetyenzisiweyo, kuquka isicatshulwa okanye isishwankathelo, ukufumaneka kwazo kwithala leencwadi, umba ohlobeneyo okwiwebhu nokufumaneka komba wazo opheleleyo.
65.	Dewey Decimal Classification (DDC)	Dewey Desimale Klassifikasie (DDC)	UkuHlelwa ngokwe-Dewey Decimal (DDC)

	Dewey Decimal classification (DDC), is a system use to arrange books according to subjects in numerical order.	Dewey Desimale Klassifikasie (DDC) is 'n stelsel waarin boeke volgens vakgebied in 'n numeriese volgorde gerangskik word.	Ukuhlelwa ngokwe-Dewey Decimal (DDC), yinkqubo yokuhlela ngokwemiba yeencwadi kusetyenziswa ulandelelano lwamanani.
66.	Dictionary A book or electronic resource that lists the words of a language or subject area (typically in alphabetical order) and gives their meaning, or gives the equivalent words in a different language, often also providing information about pronunciation, origin, and usage.	Woordeboek 'n Boek of elektroniese bron wat die woorde van 'n taal of vakgebied (gewoonlik in alfabetiese volgorde) lys en die betekenis daarvan gee, of die ekwivalente woorde in 'n ander taal gee. Dit sluit dikwels ook inligting oor uitspraak, oorsprong en gebruik in.	IsiChazi-magama (Dictionary) Yincwadi okanye umthombo okwi-elektroniki edwelisa amagama olwimi olo okanye umbandela othile (idla ngokuhlelwa ngokoonobumba) ize ichaze intsingiselo yawo, okanye ichaze amanye amagama akwathetha nto enye kulwimi olwahlukileyo, ikakhulu idla ngokunika inkcazelo ngokubizwa kwawo, imvelaphi yawo, kwanokusetyenziswa kwawo.
67.	Digital collections Collections of materials that are available digitally (electronic format).	Digitale versamelings Versamelings wat digitaal beskikbaar is (elektroniese formaat).	Inggokelela yezinto zedijithali Inggokelela yeemathiriyeli efumaneka ngokwedijithali (kwi-elektroniki).
68.	Digital resources	Digitale hulpbronne	Imithombo yedijithali

	Resources created digitally or print materials converted to a digital format. The Library's Digital Resources collections includes online resources, , physical format publications, digital media files, etc.	Hulpbronne wat digitaal geskep is of gedrukte materiaal wat omgeskakel is na 'n digitale formaat. Die Biblioteek se Digitale Hulpbronversamelings (Digital Resources) bevat aanlynbronne, publikasies in fisiese formaat, digitale medialêers ens.	Yimithombo eveliswe kwidijithali okanye imiba eshicilelweyo eguqulelwe kwidijithali. lingqokelela zeMithombo yeDijithali yeThala leeNcwadi zibandakanya imithombo efumaneka kwi-intanethi, iincwadi eziphathekayo, iifayile zemidiya ezikwidijithali.
69.	Discovery Search Tool Is called the Library SEARCH. It is designed to provide a "Google"-like single-search experience. It includes information resources made available by CPUT Libraries for example the library online catalog, databases, e-journals, etc.	Ontdekkingsoekinstrument Word Library SEARCH genoem. Dit is ontwerp om 'n "Google"-agtige soektog-ervaring te bied. Dit sluit inligtingsbronne wat beskikbaar gestel word deur CPUT-biblioteke in, byvoorbeeld die aanlynkatalogus, databasisse, etydskrifte, digitale versamelings ens.	IsiXhobo sokuPhanda iziNto eziFumanekayo Ibizwa ngokuba yi-Library SEARCH. Yenzelwe ukunikezela amava afana naku-"Google" kwimithombo ekumathala eencwadi jikelele. Kuquka imithombo yolwazi efumaneka eCPUT, umzekelo, ikhathalogu yethala leencwadi elikwiqonga le-intanethi, oovimba beenkcukacha, iijenali ezikwi-intanethi (e-journals), njl. njl.
70.	Dissertation	Dissertasie	Amaphepha ophando lwezifundiswa (Dissertation)

	A research project completed as part of a master or doctoral degree.	'n Navorsingsprojek wat as deel van 'n Meesters- of Doktorsgraad voltooi moet word.	Yiprojekthi yophando olugqityezelwa njengenxalenye yesidanga semastazi nesobugqirha kwezolwazi.
71.	<p>Digital object identifier (DOI)</p> <p>A unique and persistent link assigned to a research publication for example journal article.</p>	<p>Digitale objek-identifiseerder (DOI)</p> <p>'n Unieke en permanente skakel wat aan 'n navorsingspublikasie toegeken word, byvoorbeeld tydskrifartikel.</p>	<p>Isalathi sento yedijithali (Digital object identifier (DOI))</p> <p>Ilinki ekhethekileyo nezingisayo enikwa uphando olushicilelweyo, umzekelo, inqaku lejenali.</p>
72.	<p>Disability compliance (e-resources)</p> <p>Electronic information and technology for example, the library website and information resources must be accessible to those with disabilities. EBSCO database and the library catalogue have voice search capabilities. Click  to use this function.</p>	<p>Ongeskiktheidsvoldoening (e-hulpbronne)</p> <p>Elektroniese inligting en tegnologie, byvoorbeeld die biblioteek se webwerf en inligtingshulpbronne moet toeganklik wees vir mense met gestremdhede. Die EBSCO-databasis en die biblioteekkatalogus beskik oor stemsoekfunksies. Klik  om hierdie funksie te gebruik.</p>	<p>Ukuthobela mayela nabanokukhubazeka (e-resources)</p> <p>Ukufikelela lula kwiinkcukacha ze-elektroniki kwiwebhusayithi nakwimithombo yolwazi kwabo bakhubazekileyo. Uvimba we-EBSCO kwanekhathalogu yethala leencwadi zinobuchwepheshe bokuphanda ngelizwi. Cofa  ukuze usebenzise obu buchwepheshe.</p>

<p>73.</p>	<p>Download</p> <p>An act or instance of transferring information, data or files to the memory of another technological device for example a USB flash or hard drive or cloud storage service (Google drive, Microsoft One Drive).</p>	<p>Aflaai</p> <p>'n Handeling waarin inligting, data of lêers gewoonlik na die geheue van 'n ander tegnologiese toestel oorgedra word, byvoorbeeld 'n USB-stokkie of -hardeskyf of aanlynstoringsdiens (cloud storage service) (Google Drive, Microsoft OneDrive).</p>	<p>Khuphela (Download)</p> <p>Esi sisenzo okanye inyathelo lokudlulisela inkcukacha, idata okanye iifayile kwimemori yesinye isixhobo, umzekelo, i-USB okanye okanye i-hard drive okanye inkonzo yogcino ekwi-cloud (Google drive, Microsoft One Drive).</p>
<p>74.</p>	<p>Downloads (electronic)</p> <p>Transferring a digital or electronic resource to a local computer or device.</p>	<p>Afgelaaide items (elektronies)</p> <p>Die oordrag van 'n digitale of elektroniese bron na 'n plaaslike rekenaar of toestel via die Internet.</p>	<p>Ezinokukhutshelwa (elektroniki)</p> <p>Kukudlulisela umthombo wedijithali okanye we-elektroniki uwufake kwikhompyutha yakho okanye kwisixhobo.</p>
<p>75.</p>	<p>ebook</p> <p>A book in or converted to digital format for display on a computer screen or other devices.</p>	<p>eboek</p> <p>'n Boek wat saamgestel is in of omgeskakel is na digitale formaat om op 'n rekenaarskerm of op 'n toestel vertoon te word.</p>	<p>E-book (incwadi ekwi-elektroniki)</p> <p>Yincwadi equlunqwe okanye eguqulelwe kwidijithali ukuze ibonakaliswe ekhompyutheni okanye kwisixhobo esiphathwayo sobuchwepheshe.</p>

76.	E-ISBN International Standard Book Number for an electronic book.	E-ISBN Internasionale-standaardboeknommer vir 'n elektroniese boek.	E-ISBN NguMgaqo wamaZwe ngamaZwe weNombolo yeNcwadi (International Standard Book Number) wencwadi ekwi-elektroniki.
77.	e-mail A system used to send and receive messages electronically over a computer network.	e-pos 'n Stelsel wat gebruik word om boodskappe elektronies oor 'n rekenaarnetwerk te stuur en te ontvang.	I-imeyili (e-mail) Yinkqubo esetyenziswayo ukuthumela nokwamkela imiyalezo nge-elektroniki ngenethiweki yekhompuyutha.
78.	e-journal The electronic format of a journal.	e-tydskrif Die elektroniese weergawe van 'n tydskrif.	Ijenali ekwi-elektroniki (e-journal) Yijenali efumaneka kwi-elektroniki.
79.	E-resources Information resources in electronic format	E-hulpbronne Inligtingsbronne in elektroniese formaat.	Imithombo ekwi-elektroniki (E-resources) Yimithombo yenkcazelo ekwi-elektroniki.
80.	e-resource license Access and use of electronic resources made available by CPUT Libraries are governed by license agreements between	e-hulpbronzisensie Toegang tot en gebruik van elektroniese hulpbronne wat deur CPUT-biblioteke beskikbaar gestel word, word beheer deur	Ilayisenisi yomthombo okwi-elektroniki (e-resource license) Ukufikelela nokusebenzisa umthombo okwi-elektroniki owenziwe wafumaneka

	the Cape Peninsula University of Technology and the publishers and providers of the electronic resources.	lisensie-ooreenkomste tussen CPUT en die uitgewers en verskaffers van die elektroniese bronne.	ngamaThala eeNcwadi ase-CPUT ulawulwa zizivumelwano zeelayisenisi phakathi kwe-Cape Peninsula University of Technology kunye nabapapashi nababoneleli bemithombo ekwi-elektroniki.
81.	Edition When certain resources (e.g., books) are revised and updated, they are published as a new edition, e.g., 2 nd or 3 rd edition.	Uitgawe Wanneer sekere bronne (byvoorbeeld boeke) hersien en bygewerk word, word dit as 'n nuwe uitgawe gepubliseer, byvoorbeeld 2 ^{de} of 3 ^{de} uitgawe.	Uhlelo (Edition) Xa imithombo ethile (umz., iincwadi) ihlolwa ngokutsha ize ihlaziye, ipapashwa njengohlelo olutsha, umz., uhlelo lwesi-2, okanye uhlelo lwesi-3.
82.	Editor(s) A person(s) collating work by other authors, responsible for editing the work and publishing it as a new publication	Redakteur(s) 'n Persoon(e) wat werk geskep deur ander outeurs versamel en verantwoordelik is vir die redigering en die publikasie daarvan as 'n nuwe publikasie.	Umhleli/abahleli Ngumntu/abantu abahlanganisa umsebenzi wabanye ababhali, banoxanduva lokuhlola umsebenzi lowo baze bawupapashe njengencwadi entsha.
83.	Electronic collection Library resources available electronically.	Elektroniese versameling Biblioteekhulpbronne wat elektronies beskikbaar is.	Ingqokelela yezinto ezikwi-elektroniki (Electronic collection)

			Yimithombo yethala leencwadi efumaneka nge-elektroniki.
84.	Electronic Theses and Dissertations (ETD) The digital version of a thesis or dissertation.	Elektroniese tesisse en dissertasies (ETD) Die digitale weergawe van 'n tesis of dissertasie.	liThisisi namaPhepha oPhando lweziFundiswa akwi-Elektroniki (Electronic Theses and Dissertations (ETD)) Luhlobo oludijithali lwethisisi namaphepha ophando lwezifundiswa.
85.	Embargo An embargo is a period during which full-text access to academic journals is blocked. Usually happens in scientific publishing to protect the revenue of the publisher. Embargo periods can range from six months to one year, but in some cases may be longer.	Embargo 'n Embargo is 'n tydperk waartydens voltekstoegang tot akademiese tydskrifte geblok word. Dit gebeur gewoonlik in wetenskaplike publikasies om die inkomste van die uitgewer te beskerm. Embargo-periodes kan wissel van ses maande tot een jaar, maar in sommige gevalle kan dit langer wees.	Ukuvalwa Lixesha lokuvalwa apho ungenako ukufumana ngokuphelelyo iijenali zemfundo ephakamileyo. Oku kudla ngokwenzeka kupapasho lweencwadi zenzululwazi ngelokukhusela ingeniso yompapashi. Amaxesha okuvalwa angasusela kwiinyanga ezintandathu ukuya kunyaka omnye (1), kuthi ke kwezinye iimeko kuthathe ixesha elidana.

86.	<p>EndNote</p> <p>A reference management tool that can be used to manage, , create bibliographies and collaborate with other researchers in a subject field.</p>	<p>EndNote</p> <p>'n Verwysingsbestuurinstrument wat gebruik kan word om verwysings te bestuur, dit te organiseer, bibliografieë te skep en saam te werk met ander navorsers in 'n vakgebied.</p>	<p>Umphetho (EndNote)</p> <p>Umphetho (EndNote) sisixhobo sokulawula imithombo esetyenzisweyo esinokusetyenziselwa ukulawula, ukwenza iibhibhliyografi nokubambisasana nabanye abaphandi baloo mbandela.</p>
87.	<p>Encyclopaedia</p> <p>A book or set of books giving information on subjects or on aspects of one subject and typically arranged alphabetically. (Google)</p>	<p>Ensiklopedie</p> <p>'n Boek of stel boeke wat inligting oor vakgebiede of aspekte van 'n vakgebied verskaf en gewoonlik alfabeties gerangskik word.</p>	<p>Intyilalwazi (Encyclopaedia)</p> <p>Incwadi okanye umqulu oqulethe iinkcukacha zamacandelo okanye ogxininisa kwicandelo elithile lolwazi, uze udweliswe ngokoonobumba.</p>
88.	<p>eSango</p> <p>CPUT research discovery platform that provides access to CPUT research data. Datasets may be cited, downloaded, shared, and embedded. Some files are under embargo. See Embargo.</p>	<p>eSango</p> <p>CPUT-navorsingsontdekkingsplatform wat toegang bied tot CPUT-navorsingsdata. Datastelle kan aangehaal, afgelaai, gedeel en ingebed word. Sommige lêers is onder embargo. Sien Embargo.</p>	<p>I-eSango</p> <p>Liqonga lophandolwazi lwaseCPUT elikwenza ufikelele kwiinkcukacha zophandolwazi zaseCPUT. Iingqokelela zeenkukacha zinokucatshulwa, zikhutshelwe, kwabelwane ngazo, zize</p>

			zihlonyelwe. Ezinye iifayile zingaphantsi kokuvalwa (embargo). Bona Ukuvalwa.
89.	<p>Ethics (research)</p> <p>Refers to a wide variety of values, norms, and institutional arrangements that help constitute and regulate scientific conduct.</p>	<p>Etiiek (navorsing)</p> <p>Verwys na 'n wye verskeidenheid waardes, norme en institusionele reëlings wat wetenskaplike gedrag help vorm en reguleer.</p>	<p>Izimilo (kwezophando)</p> <p>Zibhekisela kwimigaqo yokuziphatha, imigaqo efanelekileyo eyohlukahlukeneyo, nakumalungiselelo equmrhu ancedayo ekulawuleni ukuziphatha ngokwezenzululwazi.</p>
90.	<p>Everything available</p> <p>An option on Library SEARCH to search for both printed and e-copies of books, articles, conference papers, etc.</p>	<p>“Everything available”</p> <p>'n Opsie op Library SEARCH wat gebruik kan word om vir beide gedrukte en e-kopieë van boeke, artikels, konferensie-artikels, ens. te soek.</p>	<p>Yonke into ekhoyo (Everything available)</p> <p>Olu khetho lusetyenziswa kwiLibrary SEARCH xa kukhangelwa iincwadi ezishicilelweyo nezifumaneka nge-elektroniki, amanqaku, amaphepha eenkomfa, njl. njl.</p>
91.	<p>Everything we have (our catalogue)</p> <p>An option on Library SEARCH to search for material (printed and electronic) owned by CPUT Libraries.</p>	<p>“Everything we have” (our catalogue)</p> <p>'n Opsie op Library SEARCH wat gebruik kan word om te soek vir materiaal (gedruk</p>	<p>Yonke into esinayo (ikhatalogu yethu) (Everything we have (our catalogue))</p> <p>Olu khetho lusetyenziswa kwi-Library SEARCH xa ukhangelwa iincwadi</p>

		en elektronies) wat besit word deur CPUT-biblioteke.	(ezishicilelweyo neze-elektroniki) ezizezamaThala eeNcwadi ase-CPUT .
92.	<p>Everything full text online</p> <p>An option on Library SEARCH to search for all full-text information available in electronic format.</p>	<p>“Everything full text online”</p> <p>’n Opsie op Library SEARCH om alle volteksinligting wat in elektroniese formaat beskikbaar is te soek.</p>	<p>Yonke into ebhalwe ngokupheleleyo kwi-intanethi (Everything full text online)</p> <p>Olu khetho lusetyenziswa kwi-Library SEARCH xa ukhangela inkcazelo ebhaliweyo ephelileyo ekhoyo kwi-elektroniki.</p>
93.	<p>Expand my results</p> <p>In Library SEARCH this option is only available when searching under <i>Everything available</i>. It will expand your search results to include electronic resources that are not available in full-text format.</p>	<p>“Expand my results”</p> <p>In Library SEARCH is hierdie opsie slegs beskikbaar wanneer jy onder “Everything available” soek. Dit sal jou soektogresultate verbreed om elektroniese bronne in te sluit wat nie in volteksformaat beskikbaar is nie.</p>	<p>Yandisa iziphumo zam (Expand my results)</p> <p>Kwi-Library SEARCH olu khetho lufumaneka kuphela xa ukhangela phantsi kwendawo yazo zonke izinto ezikhoyo ebhalwe <i>Everything available</i>. Luza kuzandisa iziphumo zakho zophando ukuze ziquke imithombo ekwi-elektroniki engekho kwimiba ebhaliweyo ngokupheleleyo.</p>

<p>94.</p>	<p>Fake news</p> <p>Fake news is false or misleading information presented as news, spread on the internet or via social media platforms.</p>	<p>Fopnuus</p> <p>Valse of misleidende inligting wat as nuus versprei word op die Internet of deur sosialemediaplatforms.</p>	<p>Iindaba ezingeyonyani (Fake news)</p> <p>Iindaba ezingeyonyani yinkcazelo elulwimi okanye ebubuvuvu echazwa njengeendaba, isasazwa kwi-intanethi okanye kumaqonga onxibelelwano.</p>
<p>95.</p>	<p>Facebook</p> <p>An online social networking website where people can create profiles, share information such as photos and quotes about themselves, and respond or link to the information posted by others.</p>	<p>Facebook</p> <p>'n Aanlyn sosialetwerkwebwerf waar mense profiele kan skep, inligting soos foto's en aanhalings oor hulself kan deel, of kan reageer of kan skakel na die inligting wat ander geplaas het.</p>	<p>UFacebook</p> <p>Liqonga lezonxibelelwano lwe-intanethi apho abantu benikezela ngeengcombolo zabo, babelane ngeenkukacha ezifana neefoto nezicatshulwa ezingabo, baze baphendule okanye bazibandakanye kwinkukacha eziposwe ngabanye.</p>
<p>96.</p>	<p>Faculty librarian</p> <p>Specialist information professionals providing information services to support teaching, learning and research. They assist with literature searches, provide research support</p>	<p>Fakulteitsbibliotekaris</p> <p>'n Inligtingspesialis wat inligtingsdienste voorsien ter ondersteuning van onderrig, leer en navorsing. Hulle help met literatuursoektogte, verskaf navorsingsondersteuning en</p>	<p>Unoncwadi wefakhalthi (Faculty librarian)</p> <p>Ziingcali ezingoomakhwekhwetha benkcazelo abanika inkxaso ngeenkonzo ezimalunga nokufundisa, ukufunda nophandolwazi. Banceda abantu abakhangela iincwadi, banikezela inkxaso xa</p>

	and library training, and develop the collection.	biblioteekopleiding, en ontwikkel biblioteekversamelings.	uphanda noqeqesho kwithala leencwadi, baze baphuhlise ingqokelela yemiba.
97.	<p>Filter results</p> <p>In Library SEARCH the <i>Tweak my results</i> option allows you to refine results (for example by date, author, record type, etc.). This narrows the search results to get the results you are seeking.</p>	<p>Filter resultate</p> <p>Die “Tweak my results” opsie in Library SEARCH laat jou toe om resultate te verfyn (byvoorbeeld volgens datum, outeur, rekordtipe, ens.).</p>	<p>Hluza iziphumo (Filter results)</p> <p>Kwi-Library SEARCH iphaneli ethi <i>Tweak my results</i> , iquka ize iphinde ikhuphele ecaleni iinkalo (umzekelo, umhla, umbhali, uhlobo lwerekhodi, njl. njl.) Le nto icutha iziphumo zophando uze ufumane kanye iziphumo ozifunayo.</p>
98.	<p>File (Digital)</p> <p>A digital or computer file is a stored segment or block of information that is available to a computer program.</p>	<p>Lêer (digitaal)</p> <p>'n Digitale of rekenaarlêer is 'n gestoorde segment of blok inligting wat beskikbaar is vir 'n rekenaarprogram.</p>	<p>Ifayile (yeDijithali) (File (Digital))</p> <p>Ifayile edijithali okanye yekhompuyutha yinxalenye egciniweyo okanye isixa senkcazelo ekhoyo kwiprogramu yekhompuyutha.</p>
99.	<p>File format</p> <p>The structure of a file that tells a program how to display its contents. For example, a</p>	<p>Lêerformaat</p> <p>Die struktuur van 'n lêer wat vir 'n program sê hoe om die inhoud daarvan te vertoon. 'n Microsoft Word dokument wat in die .docx-</p>	<p>Uhlelo lwefayile (File format)</p> <p>Kukwakheka kwefayile okuxelela iprogramu ngendlela ezifanele zibonakale ngayo izinto ezikuyo. Umzekelo, uxwebhu lukaMicrosoft</p>

	Microsoft Word document saved in the .docx file format is best viewed in Microsoft Word.	lêerformaat gestoor is, vertoon byvoorbeeld die beste in Microsoft Word .	Word olugcinwe kuhlelo lwefayile lwe .docx lubonakala kakuhle kuMicrosoft Word.
100.	File type See file format.	Lêertipe Sien lêerformaat.	Uhlobo lwefayile (File type) Bona <i>Uhlelo lwefayile</i> .
101.	Fines A charge made for retaining a book longer than the time allowed.	Boetes 'n Heffing wat gemaak word wanneer 'n boek laat terug besorg word.	Imidliwo (Fines) Yintlawulo eyenziwayo xa ugcine incwadi ngaphezu kwexesha elivumelekileyo.
102.	Follow (online) In social media <i>to follow</i> means a social media user can view all the posts of another user.	Volg (aanlyn) In sosiale media beteken <i>om te volg</i> dat 'n sosiale media gebruiker al die plasings van 'n ander gebruiker kan sien.	Landela (kwiqonga le-intanethi) (Follow (online)) Kumaqonga ezonxibelelwano <i>ukulandela</i> kwenza abo bawasebenzisayo bakhethe ukubona yonke into ekhoyo eposwe ngomnye umntu.
103.	Format	Formaat	Uhlelo (Format)

	<p>The physical medium in which information is recorded, including print and non-print documents. For printed publications, format includes size, proportions, quality of paper, typeface, illustration, layout, and style of binding. In data processing, the format of data is arranged by medium or type.</p>	<p>Die fisiese medium waarin inligting beskikbaar gestel word, insluitend gedrukte en nie-gedrukte dokumente. Vir gedrukte publikasies sluit die formaat die grootte, verhoudings, papiergehalte, lettertipe, illustrasies, uitleg en bindstyl in. In dataverwerking word data volgens medium of tipe gerangskik.</p>	<p>Yinto ephathekayo apho inkcazelo irekhodwa, oku kuquka amaxwebhu ashicilelweyo nangashicilelwayo. Kwiincwadi ezishicilelweyo, uhlelo luquka ubukhulu bayo, ukohlulahlulwa kwayo, umgangatho wephepha, uhlobo lwamagama, umfanekiso, inkangeleko, nokudityaniswa kwayo. Xa kuhluzwa iinkcukacha, iinkcukacha ezo zihlelwa ngesixhobo okanye ngokohlobo.</p>
<p>104.</p>	<p>(My) Favourites (Library SEARCH)</p> <p>A personalized search feature on CPUT Library SEARCH that allows users to save and organise search results. The <i>favourites button</i> ✎ appears next to each record.</p>	<p>My favourites (Library SEARCH)</p> <p>Hiermee kan jy jou bronne stoor vir 'n toekomstige sessie. Klik op die ✎ knoppie om hierdie funksie te gebruik.</p>	<p>IziNto (Zam) endiziThandayo (My Favourites (SEARCH))</p> <p>Bubuchwepheshe obulungiselelwe umntu lowo kwiCPUT Library SEARCH uPHANDO lwamaThala eeNcwadi ase-CPUT obuvumela abo babusebenzisayo bagcine bahlele iziphumo zokuphanda. <i>Iqhosha lezinto ezithandwayo</i> ✎ libonakala ecaleni kwerekhodi nganye.</p>

<p>105.</p>	<p>Figshare</p> <p>A repository where users can make all their research outputs available in a citable, shareable and discoverable manner.</p>	<p>Figshare</p> <p>'n Repositorium waar gebruikers al hul navorsingsuitsette op 'n aanhaalbare, deelbare en ontdekbare manier beskikbaar kan stel.</p>	<p>iFigshare</p> <p>Yindawo yocino apho abo bayisebenzisayo benokwenza zonke iziphumo zabo zophandolwazi zibe nokucatshulwa, kwabelwane ngazo yaye zifumaneke.</p>
<p>106.</p>	<p>Full text availability</p> <p>Means you can access the entire content of an article or document immediately online</p>	<p>Volteks beskikbaar</p> <p>Beteken dat jy onmiddellik toegang tot die volledige inhoud van 'n artikel aanlyn kan kry.</p>	<p>Ukufumaneka komba ophelweyo obhaliweyo (Full text availability)</p> <p>Kuthetha ukuba ungakwazi ukufumana wonke umbandela welo nqaku okanye uxwebhu ngokukhawuleza kwi-intanethi.</p>
<p>107.</p>	<p>Funder</p> <p>A person or body that provides funding for a research project, example National Research Foundation.</p>	<p>Befondser</p> <p>'n Persoon of liggaam wat befondsing verskaf vir 'n navorsingsprojek, byvoorbeeld die National Research Foundation. Befonders versoek dikwels navorsingsdatabestuurplanne wanneer hulle 'n aansoek om befondsing ontvang.</p>	<p>Umxhasi ngemali (Funder)</p> <p>Ngumntu okanye iqumrhu elinikezela ngenkxaso-mali yeprojekthi yophandolwazi, umzekelo iNational Research Foundation.</p>

<p>108.</p>	<p>Glossary</p> <p>An alphabetically arranged list of words and definitions found within a specialized body of knowledge.</p>	<p>Woordelys</p> <p>'n Alfabetiese rangskikking van woorde en definisies wat in 'n gespesialiseerde kennisgroep voorkom. Gewoonlik gevind na die hoofinhoud van die item.</p>	<p>Uluhlu lwamagama (Glossary)</p> <p>Luluhlu lwamagama oluhlelwe ngokoonobumba kwaneengcaciso zawo ngokwemiba yezolwazi.</p>
<p>109.</p>	<p>Genre</p> <p>A style, especially in the arts, that involves a particular set of characteristics, for example what genre does the book fall into comedy or tragedy?</p>	<p>Genre</p> <p>'n Styl, veral in die kunste, wat 'n spesifieke stel kenmerke behels:</p> <p>In watter genre val die boek – komedie of tragedie?</p>	<p>Uhlobo (Genre)</p> <p>Sisimbo, ingakumbi kwezobugcisa, esibandakanya iimpawu ezithile, umzekelo</p> <p>luhlobo luni lwencwadi olu – yeyebali elihlekisayo okanye ibali lentlekele?</p>
<p>110.</p>	<p>Groups (online)</p> <p>A group of people who have a common interest and communicate through the Internet.</p>	<p>Groepe (groups; aanlyn)</p> <p>'n Groep mense wat 'n gemeenskaplike belang het en kommunikeer via die Internet. Hulle vergader aanlyn via webwerwe, besprekingsborde, kitsboodskappe, e-pos, ens. en streef hulle belange na met verloop van tyd.</p>	<p>Amaqela (kwi-intanethi (Groups online))</p> <p>Liqela labantu abanomdla ofanayo nabancokola kwi-Intanethi.</p>

<p>111.</p>	<p>Harvard referencing style</p> <p>Harvard referencing, also called the Harvard style, is an author-year system that is widely used in academia for referencing.</p>	<p>Harvard-verwysingstyl</p> <p>Harvard-verwysing, ook genoem die Harvard-styl, is 'n outeur-jaarstelsel wat wyd in die akademie gebruik word vir verwysings. Dit vereis dat jy die aanhaling direk na die aanhaling uit die bron sit, en dus direk na die bronnelys verwys. Dit is een van baie verwysings- en aanhalingstyle wat gebruik word vir akademiese skryfwerk.</p>	<p>Isimbo sokucaphula saseHarvard (Harvard referencing style)</p> <p>Ukucaphula kwaseHarvard, kukwabizwa ngokuthi sisimbo saseHarvard, yinqubo yonyaka wombhali esetyenziswa kumaziko emfundo ephakamileyo ekucaphuleni.</p>
<p>112.</p>	<p>Illustrator</p> <p>An illustrator is an artist who draws pictures and diagrams for books, especially children's books and magazines.</p>	<p>Illustreerder</p> <p>'n Illustreerder is 'n kunstenaar wat prente en diagramme vir boeke teken, veral kinderboeke en tydskrifte.</p>	<p>Umzobi wemifanekiso yeencwadi (Illustrator)</p> <p>Umzobi wemifanekiso yeencwadi ligcisa elizoba imifanekiso needayagram yeencwadi, ingakumbi iincwadi neemagazini zabantwana.</p>
<p>113.</p>	<p>IL Summative Assessment</p> <p>A multiple-choice test with a bank of 100 questions from which CPUT Information</p>	<p>Summatiewe Assessering van Informasiegeletterdheid (IG)</p> <p>'n Meervoudigekeuse-toets met 'n bank van 100 vrae waaruit die studente van CPUT se</p>	<p>UVavanyo oluPheleleyo lwe-IL (IL Summative Assessment)</p> <p>Uvavanyo olukhetha phakathi kweempendulo eziliqela olunemibuzo eli-100 lwezifundo</p>

	Literacy (IL) course students receive a randomly selected 50 questions to answer.	Informasiegeletterdheid (Information Literacy; IL) kursus 'n lukraak geselekteerde 50 vrae ontvang om te beantwoord. Hierdie toets word uitgevoer deur die Leerbestuursistiem (Learning Management System; LMS), Blackboard.	zeNkcazelo yoLwazi (IL) zase-CPUT apho abafundi bafumana imibuzo ekhethwe apha naphaya engama-50 ukuba bayiphendule.
114.	Imprint page (book) Appears at the back of the title page of a book. Information about the author, copyright, ISBN, and publisher can be found here.	Afdrukblad (boek) Verskyn op die agterkant van die titelblad van 'n boek. Informasie oor die outeur, outeursreg, ISBN en uitgewer kan hier gevind word.	Iphepha elisemva kwephepha elinomxholo (encwadini) (Imprint page (book)) Livela emva kwephepha lesihloko sencwadi. Linika inkcazelo ngombhali, ilungelo lekopi, i-ISBN kwanompapashi.
115.	Index (book) An alphabetical list of names/subjects/terms/phrases used in the content, found at the end of a book with reference to the page numbers on which they are mentioned.	Indeks (boek) 'n Alfabetiese lys van name/onderwerpe/terme/frases wat in die inhoud gebruik is, aan die einde van 'n boek met verwysing na die bladsynommers waarop dit genoem is. Meer in diepte as 'n	Isalathiso (sencwadi) (Index (book)) Luluhlu olubekwe ngokonobumba bokulandelana kwamagama/imibandela/amabinzana/amazwi asetyenziswe encwadini, lufumaneka ekupheleni kwencwadi kwaye luneenombolo zamaphepha akhankanywe kuwo.

		inhoudsblad, sal dit verskeie inskrywings vir 'n woord of onderwerp aandui.	
116.	Index and Abstract database A database which provides an abbreviated description and abstracts of items in the database. May include some links to the full-text articles.	Indeks- en opsommingsdatabasis 'n Databasis wat verkorte beskrywings en opsommings van items in die databasis bevat. Kan sekere skakels na die volteksartikels insluit.	Uvimba wesalathiso nowamagama angavelanga kumbandela (Index and Abstract database) Nguvimba oneengcaciso ezishunqulelweyo kwanezinye izinto ezingavelanga kuvimba. Zingaquka iilinki ezikusa kumanqaku apheleleyo.
117.	Information source A source of knowledge such as a book, newspaper, speech in print or electronic format.	Informasiebron 'n Bron van kennis soos 'n boek, koerant of toespraak in gedrukte of elektroniese formaat.	Umthombo wenkcazelo (Information source) Ngumthombo wolwazi onjengencwadi, iphephandaba, intetho ebhaliweyo okanye ekwi-elektroniki.
118.	Information literacy	Informasiegeletterdheid Die vermoë om geskikte informasiebronne te identifiseer, op te spoor en toegang	Inkcazelo engolwazi (Information literacy)

	The ability to identify, locate and access appropriate sources of information to meet an information need.	daartoe te kry om aan 'n informasiebehoefte te voldoen.	Sisakhono sokuchonga, ukufumana nokufikelela kwimithombo efanelekileyo yenkcazelo ngokufuneka kwayo.
119.	Information tools The library classification system (DDC), Library SEARCH (online library catalogue), databases, LibGuides, Figshare, eSango are examples of information tools that can be used by CPUT library' users to find information in a library.	Informasie-instrumente Die biblioteek se klassifikasiestelsel (DDC), Library SEARCH (aanlyn biblioteekatalogus), databasisse, LibGuides, Figshare en eSango is voorbeelde van informasie-instrumente wat deur gebruikers van CPUT-biblioteke gebruik kan word om informasie in 'n biblioteek te vind.	Izixhobo zenkcazelo (Information tools) Yinkqubo yethala leencwadi yokuhlela (DDC), Library SEARCH (ikhathalogu ekwi-intanethi yethala leencwadi), oovimba, iLibGuides, iFigshare, eSango yimizekelo yezixhobo zenkcazelo esetyenziswa ngamathala eencwadi ase-CPUT okuba abo bawasebenzisayo bafumane inkcazelo kwithala leencwadi.
120.	Institutional Repository A collection of CPUT research output including open educational resources published by academic staff and researchers.	Institusionele Repositorium 'n Versameling CPUT-navorsingsuitsette, insluitend oop opvoedkundige hulpbronne wat deur akademiese personeel en navorsers gepubliseer is.	INdawo yoGcino yeZiko (Institutional Repository) Yingqokelela yeziphumo zophandolwazi zase-CPUT kuquka imithombo evulekileyo yezemfundo epapashwe ngabasebenzi beziko lezemfundo nabaphandilwazi.

121.	<p>Inter-branch loan</p> <p>A service provided by the library to borrow books from other CPUT branches.</p>	<p>Intertaklening</p> <p>'n Diens wat die biblioteek lewer om boeke by 'n ander CPUT-tak te leen.</p>	<p>Imboleko phakathi kwamasebe (Inter-branch loan)</p> <p>Yinkonzo enikezelwa lithala leencwadi yokuboleka iincwadi kwamanye amasebe ase-CPUT.</p>
122.	<p>Inter-library loan</p> <p>A service provided by the library to borrow books or journal articles on your behalf from other libraries.</p>	<p>Interbiblioteek lening</p> <p>'n Diens wat die biblioteek lewer om namens jou boeke by ander biblioteke te leen.</p>	<p>Imboleko phakathi kwamathala eencwadi (Inter-library loan)</p> <p>Yinkonzo enikezelwa lithala leencwadi yokukubolekela iincwadi okanye amanqaku eejenali kwamanye amathala eencwadi.</p>
123.	<p>In-text citations</p> <p>Brief references in the body of an assignment to a resource used.</p>	<p>Inteks aanhalings</p> <p>Kort verwysings in die hoofdeel van 'n opdrag na 'n bron wat gebruik is: outeur se van, datum, bladsynommer.</p>	<p>Isicatshulwa esiphakathi kumbandela (In-text citations)</p> <p>Zimbekiso ezimfutshane kwisiqu sombandela ezingomthombo osetyenzisiweyo.</p>
124.	<p>Instagram</p>	<p>Instagram</p> <p>'n Gratis, aanlyn fotodelingprogram en sosialetwerkplatform wat deur Facebook</p>	<p>uInstagram</p>

	A free, online photo-sharing application and social network platform.	oorgekoop is in 2012. Met Instagram kan gebruikers foto's en kort video's deur middel van 'n slimfoon toepassing (app) wysig en oplaai.	Liqonga lezonxibelelwano olusimahla lokwabelana ngeefoto.
125.	Introduction Provides background information about a research study. It clarifies the research problem and objectives and how the author will address the study.	Inleiding Gee agtergrondinformatie oor 'n navorsingstudie. Dit verduidelik die navorsingsprobleem en -doelwitte en hoe die outeur dit in die studie sal aanspreek.	Intshayelelo (Introduction) Inika imvelaphi yenkcazelo engophononongo lophandolwazi. Icacisa ingxaki yophandolwazi neenjongo zalo nento umbhali aza kuyenza ngophononongo.
126.	Issue date (publication) The specified day, date, month, or period by which the date of publication of a particular issue of a journal may be identified.	Uitreikingsdatum (publikasie) Die gespesifiseerde dag, datum, maand of tydperk waardeur die publikasiedatum van 'n bepaalde uitgawe van 'n reeks/joernaal geïdentifiseer kan word.	Umhla wokukhutshwa (wencwadi) (Issue date (publication)) Usuku oluthe ngqo, umhla, inyanga, okanye ixesha onokwaziwa ngayo umhla wokukhutshwa kwejenali.
127.	ISBN An acronym used for an International Standard Book Number. It is a ten- or	ISBN 'n Akroniem wat gebruik word vir 'n Internasionale Standaardboeknommer (International Standard Book Number). Dit	i-ISBN Sisifinyezo esisetyenziselwa uMgaqo wamaZwe ngamaZwe weNombolo yeNcwadi. Linani elineembolo ezilishumi

	thirteen-digit number which is unique to a book title.	is 'n tien- of dertien-syfergetal wat uniek is aan 'n boektitel.	okanye ishumi elinesithathu elilelalo ncwadi kuphela.
128.	ISSN An acronym used for an International Standard Serial Number (ISSN). It is an eight-digit serial number used to uniquely identify a serial publication, such as a journal.	ISSN 'n Akroniem wat gebruik word vir 'n Internasionale Standaardreeksnommer (International Standard Serial Number; ISSN). Dit is 'n reeksnommer van agt syfers wat gebruik word om 'n reekspublikasie, soos 'n joernaal, uniek te identifiseer. Die ISSN is veral nuttig om te onderskei tussen reekspublikasies met dieselfde titel.	i-ISSN Sisifinyezo esisetyenziselwa uMgaqo wamaZwe ngamaZwe weNombolo weSiriyaali (ISSN). Linani elineenombolo ezisibhozo zesiriyaali elisetyenziselwa ukohlula isiriyaali yaloo ncwadi kuphela, njengejenali.
129.	Journal It includes a collection of articles written by professors, scholars, and experts in an academic field.	Joernaal Versameling artikels wat deur professore, geleerdes en kundiges in 'n akademiese gebied geskryf is. Joernaalartikels kan ook opsommings en verwysings insluit.	Ijenali (Journal) Iquka ingqokelela yamanqaku abhalwe ngoonjingalwazi, izifundiswa zophengululo, kwaneengcali kwicandelo elithile lezemfundo.

<p>130.</p>	<p>Journal issue/ part</p> <p>A journal consists of journal issues that are determined by how frequently an issue is published, for example weekly, monthly, or quarterly.</p>	<p>Joernaluitgawe/-deel</p> <p>Dit word bepaal deur hoe gereeld die tydskrifuitgawe gepubliseer word, byvoorbeeld weekliks, maandliks of kwartaalliks.</p>	<p>Uhlelo/inxalenye yejenali (Journal issue/ part)</p> <p>Ijenali iquka imiba yejenali exhomekeke ekubeni kuxhaphake kangakanani ukushicilelelwa kwaloo mba, umzekelo ngeveki, ngenyanga okanye ngekota.</p>
<p>131.</p>	<p>Journal metrics</p> <p>Measure, compare, and often rank research and scholarly publications. They can also be referred to as journal rankings, journal importance, or a journal's impact.</p>	<p>Joernaalstatistieke</p> <p>Meet, vergelyk en rangskik navorsing en wetenskaplike tydskrifpublikasies. Daar kan ook na dit verwys word as die tydskrif se rang, tydskrif belangrikheid of die tydskrifimpakfaktor.</p>	<p>Izibalo zejenali (Journal metrics)</p> <p>Sisilinganiso, intelektiso, nokuhlola izinga leencwadi zophando nophengululo lwezemfundo. Zikwanokubizwa ngokuba kukuhlolwa kwezinga lejenali, ukubaluleka kwejenali, okanye ifuthe lejenali.</p>
<p>132.</p>	<p>Journal search</p> <p>Library SEARCH provides users with the search option to find journals by entering a journal title in the search box or to browse for journals by subject category, for example Social Sciences and Business & Economics.</p>	<p>Joernaalsoektog</p> <p>Library SEARCH bied gebruikers die soekopsies om tydskrifte te vind deur 'n tydskrifittel in die soekboks in te tik of om tydskrifte volgens vakgebied te soek,</p>	<p>Ukuphanda ijenali (Journal search)</p> <p>I-Library SEARCH inika abasebenzisi bethala leencwadi ukhetho lokuphanda ukuze bafumane ijenali ngokufaka isihloko sejenali leyo kwibhokisi yokuphanda okanye bakhangele ijenali ngombandela wayo, umzekelo iNzululwazi yezeNtlalo noShishino</p>

		byvoorbeeld Sosiale Wetenskappe en Opvoedkunde.	& nezoQoqosho (Social Sciences and Business & Economics).
133.	Journal volume The number of years a journal title has been in existence. A new journal launched in 2021 will start publishing at Volume 1 and run Volume 2 in 2022 etc.	Tydskrifvolume Die aantal jare wat 'n tydskriftitel bestaan. 'n Nuwe tydskrif wat in 2021 bekendgestel is, sal by Volume 1 begin en volg met Volume 2 in 2022.	Umqulu wejenali (Journal volume) Linani leminyaka umxholo wejenali ukhona. Ijenali entsha ekhutshwe ngo-2021 iza kuqalisa ukupapashwa kuMqulu woku-1 ize ibe nguMqulu wesi-2 ngo-2022 njl. njl.
134.	Keyword/s A significant word in an abstract, paragraph, topic or information source which will be useful in finding reliable results. Can also be referred to as a search term.	Sleutelwoord/e 'n Belangrike woord in 'n opsomming, paragraaf, onderwerp of inligtingsbron wat nuttig sal wees om betroubare resultate te verkry. Kan ook 'n soekterm genoem word.	Amagama aphambili (Keyword/s) Ligama elibalulekileyo elikwiscatshulwa, isiqendu, umxholo okanye umthombo wenkcazelo ongaba luncedo ekufumaneni iziphumo ezithembekileyo. Likwanokubizwa ngokuba libinzana lokuphanda.
135.	Learning commons A space allocated within the library for shared collaboration, information technology,	Algemene leerarea (Learning commons) 'n Ruimte binne-in die biblioteek wat beskikbaar is vir gedeelde samewerking,	Iindawo zokufundela amaqela (Learning commons) Yindawo ekwithala leencwadi ekunokuboniswana kuyo, yenkcazelo

	remote or online education, tutoring, meetings and socializing.	inligtingstegnologie, afstandsonderrig of aanlyn onderrig, afrigting, vergaderings.	yeteknoloji, imfundo ngembalelwano okanye ye-intanethi, yokuhlohla, yeentlanganiso nokuncokola.
136.	LibChat Online reference service provided by library staff. See also <i>Ask Us</i>	LibChat Aanlyn navraagdiens wat deur biblioteekpersoneel gelewer word. Sien ook <i>Ask Us</i> .	iLib Chat Inkonzo yokubhekisela ye-intanethi enikezelwa ngabasebenzi bethala leencwadi. Bona u- <i>Ask us</i> [Buza kuthi]
137.	LibGuide An online management system used by librarians to curate, share and publish subject specific content.	LibGuide 'n Aanlyn bestuurstelsel wat deur bibliotekarisse gebruik word om vakspesifieke inhoud saam te stel, te deel en te publiseer.	iLibGuide Yinkqubo yolawulo esetyenziswa ngoononcwadi ekulondolozeni, ekwabelaneni nasekupapasheni umbandela othile.
138.	Librarian A person who works professionally in a library, providing access to information, and instruction on information literacy. .	Bibliotekaris 'n Persoon wat professioneel in 'n biblioteek werk, wat inligtingsondersteuning bied, toegang tot inligting voorsien, en onderrig in inligtingsgeletterdheid aan gebruikers bied.	Unoncwadi (Librarian) Ngumntu osebenza kwithala leencwadi, owenza ufikelele kwinkcazelo, nomyalelo ngenkcazelo engolwazi.




139.	<p>Library (academic)</p> <p>Provides a range of information services designed to support teaching, learning and research at an academic institution.</p>	<p>Biblioteek (akademies)</p> <p>Verskaf 'n reeks biblioteek- en inligtingsdienste wat ontwerp is om onderrig, leer en navorsing by 'n akademiese instelling te ondersteun.</p>	<p>Ithala leencwadi (kwezemfundo ephakamileyo) (Library (academic))</p> <p>Linika uluhlu lweenkonzo zolwazi eziyilelwe ukuxhasa ukufundisa, ukufunda nophandolwazi kwiziko lemfundo ephakamileyo.</p>
140.	<p>Student/ staff card</p> <p>A card issued by the university to students and staff that enables them to borrow materials at the library.</p>	<p>Studente- / personeelkaart</p> <p>'n Kaart uitgereik deur die universiteit aan studente en personeel wat hulle in staat stel om biblioteekmateriaal te leen.</p>	<p>ikhadi lomfundi/lomsebenzi (Student card/staff card)</p> <p>Likhadi elikhutshwa yiyunivesithi kubafundi nabasebenzi elikwanika ilungelo lokuboleka izinto kwithala leencwadi.</p>
141.	<p>Library Guides (Print or online)</p> <p>A collection of CPUT faculty and subject library guides developed by Librarians. See also LibGuides.</p>	<p>Biblioteekgidse (Gedruk of aanlyn)</p> <p>'n Versameling CPUT-fakulteits-, vak- en biblioteekgidse wat deur bibliotekarisse ontwikkel is. Sien LibGuides.</p>	<p>Izikhokelo zeThala leeNcwadi (Library Guides)</p> <p>Yingqokelela yezikhokelo zefakhalathi zaseCPUT nemiba ekwithala leencwadi eveliswe ngooNoncwadi. Bona i-<i>LibGuide</i></p>

142.	<p>Library website</p> <p>A website owned and managed by the library to provide up-to-date information to its users about its services, policies, news and initiatives.</p>	<p>Biblioteekwebwerf</p> <p>'n Webwerf wat deur die biblioteek besit en bestuur word om op-datum-inligting aan sy gebruikers oor dienste, beleide, nuus en inisiatiewe te verskaf.</p>	<p>Iwebhusayithi yethala leencwadi (Library website)</p> <p>Yiwebhusayithi yethala leencwadi elawulwa lilo kuze inikezele ngenkcazelo ehlaziyiweyo kwabo bayisebenzisayo ngeenkonzo zayo, imigaqo-nkqubo namaphulo.</p>
143.	<p>Like (online)</p> <p>An icon on social media platforms sending approval to the author by clicking on it.</p>	<p>Like (aanlyn)</p> <p>'n Icoon op sosialemediaplatforms wat goedkeuring gee deur daarop te klik.</p>	<p>Thanda (kwi-intanethi) (Like (online))</p> <p>Yi-ayikhon kumaqonga ezonxibelelwano ebonakalisa inkxaso kumbhali ngokuyicofa.</p>
144.	<p>Links</p> <p>A word or group of words that act as a way to access or link to other documents or files on the computer.</p>	<p>Skakels</p> <p>'n Woord of groep woorde wat gebruik word as 'n manier om toegang tot of skakeling aan ander dokumente of lêers op die rekenaar te verkry.</p>	<p>Iilinki (Links)</p> <p>Ligama okanye iqela lamagama asebenza njengomzila wokungena okanye likuse kwamanye amaxwebhu ekhomyutheni.</p>
145.	<p>Literature review</p> <p>A critical analysis of the work/literature by experts in a research area.</p>	<p>Literatuuroorsig</p> <p>'n Kritiese analise van die werk/literatuur van kundiges op 'n navorsingsgebied.</p>	<p>Ukuphononongwa kwencwadi (Literature review)</p>

			Uhlalutyo oluqatha lomsebenzi/uncwadi lweengcali zaloo mbandela.
146.	Loanable An item which is available for loan.	Leenbaar 'n Item wat beskikbaar is om te leen.	Ebolekisayo (Loanable) Yinto enokubolekwa.
147.	Local History and Genealogy (LHG) Special collections focusing on the preservation and digitization of South African Local History and Genealogy (tracing ancestry and family tree) research materials.	Plaaslike Geskiedenis en Genealogie (Local History and Genealogy; LHG) Spesiale versamelings wat fokus op die bewaring en digitalisering van Suid-Afrikaanse plaaslike geskiedenis en genealogie (nasporing van afkoms en stamboom) navorsingsmateriaal.	IMbali neMinombo yasekuHlalani (Local History and Genealogy (LHG)) Ziingqokelela ezikhethekileyo ezijolise ekulondolozweni nasekuguqulelweni kwidijithali kweencwadi zokuphandwa kweMbali neMinombo (ilanda umkhondo wookhokho neminombo yeentsapho) yasekuHlalani eMzantsi Afrika.
148.	Location (Library SEARCH) Describes where the material can be found in the library for example open shelf.	Ligging (Library SEARCH) Beskryf waar die materiaal in die biblioteek gevind kan word, bv. oop rak.	Indawo (Location (Library SEARCH)) Ichaza indawo onokufumaneka kuyo imathiriyeli kwithala leencwadi umzekelo yishelufu evulekileyo.

149.	<p>Log on</p> <p>To use a computer, database or system using a form of verification is needed, for example a username or password.</p>	<p>Log on</p> <p>Om 'n rekenaar, databasis of stelsel te gebruik word 'n vorm van verifikasie, byvoorbeeld 'n gebruikersnaam of wagwoord, benodig.</p>	<p>Ukungena (Log on)</p> <p>Kukungena kwiinkqubo ukuze usebenzise ikhompyutha, uvimba weenkukacha okanye inkqubo ethile usebenzisa uhlobo oluthile lokuqinisekisa, umzekelo i-username (igama olisebenzisayo) okanye i-password (iphasiwedi).</p>
150.	<p>Log off</p> <p>To conclude a session on a computer, database, or system.</p>	<p>Log off</p> <p>Om 'n sessie op 'n rekenaar, databasis of stelsel te beëindig.</p>	<p>Ukuphuma (Log off)</p> <p>Ukuvala iinkqubo xa ugqibe iseshoni yakho kwikhompyutha, kuvimba weenkukacha, okanye kwinkqubo ethile.</p>
151.	<p>Magazine</p> <p>A publication published at regular intervals aimed at a wider audience with popular content.</p>	<p>Populêre tydskrif</p> <p>'n Publikasie wat gereeld gepubliseer word en gemik is op 'n breër gehoor met populêre inhoud.</p>	<p>Imagazini (Magazine)</p> <p>Yincwadi epapashwe rhoqo ejoliswe eluntwini jikelele enemibandela ethandwa ngokubanzi.</p>
152.	<p>Map</p>	<p>Kaart</p> <p>'n Grafiese voorstelling van 'n gebied.</p>	<p>Imaphu (Map)</p>

	A chart or graphical representation of an area.		Yitshathi okanye into ebugrafu ebonisa ubume bommandla.
153.	Material type Materials which have similar attributes are categorized together and assigned to a material type for example books, videos, etc.	Materiaaltipe Materiale met soortgelyke eienskappe word saam gekategoriseer en 'n materiaaltipe toegeken, byvoorbeeld boeke, video's, ens.	Uhlobo lombandela (Material type) Iimathiriyeli ezineempawu ezifanayo zihlelwa kunye zize zidityaniswe kuhlobo oluthile lwemathiriyeli umzekelo, iincwadi, iividiyo, njl. njl.
154.	MediaTUM MediaTUM is a document and data repository for CPUT research outputs and special collections.	MediaTUM MediaTUM is 'n dokument en data repositorium vir CPUT navorsingsuitsette en spesiale versamelings.	I-MediaTUM I-MediaTUM nguvimba wamaxwebhu neenkukacha zeziphumo zophandolwazi lwase-CPUT kwaneengqokelela ezikhethekileyo.
155.	Metrics Measures used to quantify the impact and influence of scholarly work.	Metrieke Metings wat gebruik word om die impak en invloed van akademiese werk te kwantifiseer.	Izibalo (Metrics) Sisilinganisi esisetyenziselwa ukulinganisa ifuthe nempembelelo yomsebenzi wophengululo lwezemfundo ephakamileyo.

156.	<p>Mendeley</p> <p>A free web and desktop reference management application which simplifies and manages your references, organizes your citations and creates bibliographies.</p>	<p>Mendeley</p> <p>'n Gratis web- en rekenaarverwysingsbestuurstoepassing wat jou verwysings organiseer, bestuur en bibliografieë daarvoor skep.</p>	<p>I-Mendeley</p> <p>Sisixhobo esifumaneka simahla kwiwebhu nakwidesktopu esicwangcisa lula imithombo oyisebenzisayo, buhlele izicatshulwa zakho yaye siyile noluhlu lweencwadi ozisebenzisileyo (ibhibhliyografi).</p>
157.	<p>Metadata</p> <p>A set of data that describes and gives information about other data.</p>	<p>Metadata</p> <p>'n Stel data wat ander data beskryf en inligting daaroor gee.</p>	<p>I-Metadata</p> <p>Yingqokelela yeenkcukacha echaza ize inike inkcazelo ngezinye iinkcukacha.</p>
158.	<p>Missing items</p> <p>Library items which cannot be found in the library.</p>	<p>Vermiste items</p> <p>Biblioteekitems wat nie in die biblioteek gevind kan word nie.</p>	<p>Izinto ezingekhoyo (Missing items)</p> <p>Zizinto zethala leencwadi ezingafumanekiyo kwithala leencwadi.</p>
159.	<p>My favourites</p> <p>Allows you to save your sources for a future session. Click on the  to use this function.</p>	<p>My favourites (Library SEARCH)</p> <p>Hiermee kan jy jou bronne stoor vir 'n toekomstige sessie. Klik op die  knoppie om hierdie funksie te gebruik.</p>	<p>U-My favourites (Izinto zam endizithandayo)</p> <p>Ivumela ugcine imithombo yolwazi yakho ukwenzela iseshoni ezayo. Cofa  ukuze usebenzise.</p>

<p>160.</p>	<p>Multilingual glossaries</p> <p>Focuses on subject-specific terminology across disciplines, with the aim of promoting multilingual teaching and learning of key concepts. See Faculty glossaries at CPUT.</p>	<p>Meertalige woordelyste</p> <p>Fokus op vakspesifieke terminologie oor verskeie dissiplines, met die doel om veeltalige onderrig en die leer van sleutelbegrippe te bevorder. Sien Fakulteitswoordelyste by CPUT.</p>	<p>Izintlu zamagama zeelwimi ezininzi (Multilingual glossaries)</p> <p>Zijolisa kwisigama ezingombandela othile kuwo onke amacandelo emfundo ephakamileyo, ngenjongo yokukhuthaza ukufundisa nokufunda ngeelwimi ezininzi iingcamango eziphambili. Bona Faculty glossaries at CPUT.</p>
<p>161.</p>	<p>Narrow terms</p> <p>A term that is narrower in definition and scope.</p>	<p>Nouer terme</p> <p>'n Term wat nouer in definisie en omvang is.</p>	<p>Amazwi amxinwa (Narrow terms)</p> <p>Igama elimxinwa kakhulu ngengcaciso nento othetha ngayo.</p>
<p>162.</p>	<p>Newspaper</p> <p>A current publication that is printed or published electronically, distributed daily or weekly and contains news.</p>	<p>Koerant</p> <p>'n Publikasie, gedruk of elektronies, wat daaglik of weeklik versprei word en nuus, meningsartikels, rubrieke en advertensies bevat.</p>	<p>Iphephandaba (Newspaper)</p> <p>Liphepha elishicilelweyo okanye elipapashwe ngokwe-elektroniki, nelisasazwa yonke imihla okanye qho ngeveki eliqulethe iindaba.</p>

163.	<p>Open access</p> <p>It is available online, immediate and free resources. .</p>	<p>Open access (Vrye toegang)</p> <p>Dit is bronne wat gratis en onmiddelik beskikbaar is aanlyn.</p>	<p>Ukufikeleleka ngokukhululekileyo (Open access)</p> <p>Yimithombo yolwazi efumaneka kwi-intanethi, ngokukhawulezileyo nasimahla.</p>
164.	<p>Online library card</p> <p>This option is available via the Library SEARCH. Sign-in with your student number and CPUT password and the My Library Card option will appear.</p>	<p>My library card</p> <p>Hierdie opsie is beskikbaar deur Library SEARCH. Teken aan met jou studentenommer en CPUT-wagwoord en die My Library Card opsie sal verskyn.</p>	<p>Ikhadi le-intanethi lethala leencwad (Online library card)</p> <p>Olu khetho luyafumaneka kuLibrary SEARCH. Ngena ngenombolo yakho yomfundi nephasiwedi yase-CPUT ukhetho oluthi <i>My Library Card</i> luza kuvela.</p>
165.	<p>Open Educational Resources</p> <p>It is freely available online educational resources for use by educational user communities, for example digital textbooks, lesson plans, images and online courses.</p>	<p>Oop Opvoedkundige Hulpbronne</p> <p>Opvoedkundige hulpbronne wat gratis aanlyn beskikbaar is vir gebruik deur opvoeders en leerders, byvoorbeeld digitale handboeke, lesplanne, beelde en aanlyn kursusse.</p>	<p>IMithombo eVulekileyo yezeMfundo (Open Educational Resources)</p> <p>Yimithombo yolwazi efumaneka simahla kwi-intanethi ukuze isetyenziswe luluntu kwezemfundo, umzekelo iincwadi ezidijithali, izicwangciso zezifundo, imifanekiso kwanezifundo ezenziwa nge-intanethi.</p>

<p>166.</p>	<p>Open Journal System</p> <p>A journal management system developed to improve and expand access to research by providing a publishing platform for CPUT research through collecting, curating, and preserving scholarly output on an open access platform.</p>	<p>Oop Tydskrifstelsiem</p> <p>'n Tydskrifbestuurstelsiem wat ontwikkel is om toegang tot navorsing te verbeter en uit te brei deur 'n publiseringsplatform te bied vir CPUT-navorsing deur die versameling, kurasie en bewaring van akademiese uitsette op 'n <i>open access</i> platform.</p>	<p>INkqubo eVulelekileyo yeJenali (Open Journal System)</p> <p>Yinkqubo yokulawula ijenali eveliswe ngenjongo yokuphucula nokwandisa ukufikelela kuphandolwazi ngokunikezela ngeqonga lokupapasha uphando lwase-CPUT ngokuqokelela, ukulondolozwa, nokugcina iziphumo zophengululo lwezemfundo ephakamileyo kwiqonga elivulekileyo.</p>
<p>167.</p>	<p>Open Shelf</p> <p>The collections in a library that can be borrowed. The library user may examine, browse, or check out a book found in the open shelf library collection.</p>	<p>Open Shelf</p> <p>Biblioteekversamelings in 'n biblioteek wat uitgeneem of geleen kan word.</p>	<p>IShelufu eVulekileyo (Open Shelf)</p> <p>Inggokelela yemithombo yolwazi yethala leencwadi ekubolekiswa ngayo. Umsebenzisi wethala leencwadi usengahlola, akhangele okanye ajonge incwadi ekwingqokelela yeshelufu evulekileyo.</p>
<p>168.</p>	<p>ORCID ID</p> <p>A unique, open digital identifier that distinguishes an authors/researchers from</p>	<p>ORCID ID</p> <p>'n Unieke, oop digitale identifiseerder wat outeurs/navorsers onderskei van ander</p>	<p>I-ORCID ID</p> <p>Sisalathi esikhethekileyo nesivulekileyo sedijithali esohlula ababhali/abaphandilwazi</p>

	other authors/researchers with the same or similar name.	outeurs/navorsers met dieselfde of soortgelyke naam.	kwabanye ababhali/abaphandilwazi abanagama afanayo okanye ayeleleneyo.
169.	Paraphrasing To restate or repeat in your own words, the meaning of a text or passage from a book or journal article, etc.	Parafraseer Om gedeeltes uit 'n inligtingsbron soos 'n boek of tydskrifartikel in jou eie woorde te omskryf.	Ukushwankathela (Paraphrasing) Ukuphinda uchaze okanye uphinde ngokwamazwi akho, intsingiselo yento ebhaliweyo okanye isiqendu encwadini okanye kwinqaku lejenali, njl. njl.
170.	Page number A number assigned to a page in a book, article, or written document.	Bladsynommer 'n Nommer wat aan 'n bladsy in 'n boek, artikel of geskrewe dokument toegeken word.	Inombolo yephepha (Page number) Inombolo ebekwe kwiphepha lencwadi, inqaku, okanye uxwebhu olubhaliweyo.
171.	Patent An exclusive right for an invention owned by an individual.	Patent 'n Eksklusiewe reg vir 'n uitvindsel wat deur 'n individu besit word.	Ilungelo lokubhaliweyo (Patent) Lilungelo elikhethekileyo lomyili nto.
172.	Peer review	Ewekniebeoordeling	Ukuhlolwa zezinye izifundiswa (Peer review)

	A process of validating the content of a resource by experts in a field, for example journal articles.	'n Proses waardeur die inhoud van 'n hulpbron deur kundiges in 'n gebied bekragtig word.	Yinkqubo yokuqinisekisa umbandela womthombo lowo zezinye iingcaphephe zombandela lowo, umzekelo amanqaku eejenali.
173.	Periodical A publication published in multiple parts at regular intervals for example, Monthly, quarterly, annually. See also Journal.	Periodiek 'n Publikasie wat op gereelde intervale in verskeie dele gepubliseer word, byvoorbeeld maandeliks, kwartaalliks, jaarliks, of twee-maandeliks. Sien ook Tydskrifte.	Iphiriyodikhali (Periodical) Yincwadi epapashwa njengeenxalenye ezininzi rhoqo ngamaxesha athile, umzekelo, qho ngenyanga, qho ngekota, naqho ngonyaka. Bona Ijenali.
174.	Permalink Known as a persistent or permanent link. By clicking on this link, the user is taken directly to the article.	Permalink Bekend as 'n aanhoudende of permanente skakel. Deur op hierdie skakel te klik, word die gebruiker direk na die artikel geneem.	I-Permalink (Ilinki esisigxina) Yaziwa njengelinki engunonca okanye esisigxina. Ngokucofa kule linki, umntu usiwa ngqo kwinqaku.
175.	Perpetual access The right to access an electronic resource and or back file for as long as it is available.	Deurlopende toegang Die reg om toegang tot 'n elektroniese hulpbron en/of agterlêer te verkry solank dit beskikbaar is.	Ukufikelela ngokuqhubekayo (Perpetual access)

			Ilungelo lokufikelela kumthombo wolwazi okwi-elektroniki okanye efayileni kangangoko isafumaneka.
176.	<p>Phrase searching</p> <p>A search technique used to find search results in an information system that only includes the specific words in its order placed between quotation marks “ -- “ .</p>	<p>Frase soektog</p> <p>'n Soektegniek wat gebruik word om soekresultate in 'n inligtingstelsel te verkry wat slegs die spesifieke woorde in 'n sekere volgorde bevat wat tussen aanhalingstekens “ -- ” geplaas word.</p>	<p>Ukuphanda ngebinzana (Phrase searching)</p> <p>Yindlela yokuphanda esetyenziswa ekufumaneni iziphumo zophando kwinkqubo yenkcazelo equka nje kuphela amagama athile kuluhlu lwayo efakwe kwiimpawu zocaphulo “umzekelo” .</p>
177.	<p>Plagiarism</p> <p>Defined as intellectual theft. It is the use of someone else’s work or ideas without proper acknowledgement.</p>	<p>Plagiaat</p> <p>Gedefinieer as intellektuele diefstal. Dit is die gebruik van iemand anders se werk of idees sonder behoorlike erkenning.</p>	<p>Iplajiyarizim (Plagiarism)</p> <p>Ichazwa njengokubiwa kwezinto zobukrelekrele bakho, ukusebenzisa umsebenzi womnye umntu okanye iibono zakhe ngaphandle kokuxela ngokufanelekileyo ukuba zezakhe.</p>
178.	<p>Plagiarism detection software</p>	<p>Plagiaatopsporingsagteware</p>	<p>Isoftwe yokubhaqa iplajiyarizim (Plagiarism detection software)</p>

	A computer program developed specifically to identify cases where someone's work is presented totally or partially without giving credit to its owner and without applying proper citation practices. For example SafeAssign and Turnitin.	'n Rekenaarprogram wat spesifiek ontwikkel is om gevalle te identifiseer waar iemand se werk heeltemal of gedeeltelik aangebied word sonder om krediet aan die eienaar te gee en sonder om die regte aanhalingspraktyke toe te pas. Byvoorbeeld SafeAssign en Turnitin.	Yiprogramu yekhompuyutha eyenzelwe ukubona ngokukhethekileyo iimeko apho umsebenzi womnye umntu uthe wasetyenziswa wonke okanye ngokuyinxenye ngaphandle kokukhankanya umnikazi wawo nangaphandle kokusebenzisa iinkqubo ezifanelekileyo zocaphulo, umzekelo u- <i>SafeAssign</i> no- <i>Turnitin</i> .
179.	Portfolio (electronic resource) Individual titles found in an electronic collection.	Portefeulje (elektroniese bron) Individuele titels gevind in 'n elektroniese versameling.	Ipotifoliyo (umthombo we-elektroni) (Portfolio (electronic resource)) Imixholo ezimeleyo efumaneka kwingqokelela ekwi-elektroniki.
180.	Predatory journal An exploitative publishing business model in academic publishing that involves charging publication fees to authors without providing the editorial and publishing services associated with legitimate journals.	Roofydskrif 'n Uitbuitende uitgewersmodel vir uitgewerswese in akademiese publikasie wat behels dat publikasiefooie gehef word aan outeurs sonder om die redaksionele en	Ijenali exhaphazayo (Predatory journal) Lushishino lokupapasha elixhaphazayo kubapapashi bezemfundo ephakamileyo olubandakanya ukubiza imali kubabhali ngelilixa lungabaniki iinkonzo zokuhlela

		publikasiedienste te lewer wat verband hou met wettige tydskrifte.	nezokupapasha ezinxulumene neejenali ezisemgangathweni.
181.	PressReader A database which provides online access to thousands of national and international newspapers and magazines.	Persleser 'n Databasis wat aanlyn toegang bied tot duisende nasionale en internasionale koerante en populêre tydskrifte.	I-PressReader Nguvimba onikezela ngokufikelela nge-intanethi kumawakawaka amaphephandaba neemagazini zikazwelonke nezamazwe ngamazwe.
182.	Research Profile It provides professional details and publications by academics or researchers, for example ORCID, ResearchGate or LinkedIn. .	Navorsersprofiel Dit verskaf professionele besonderhede en publikasies deur akademici en navorsers soos byvoorbeeld ORCID, ResearchGate of LinkedIn.	Iingcombolo ezingomphandilwazi (Profile) Inikisa iingcombolo ezingomntu nemipapasho yabaphandilwazi bemfundo ephakamileyo, umzekelo, i-ORCID, Research Gate okanye uLinkedIn.
183.	Project Gutenberg An online library of free e-Books.	Projek Gutenberg 'n Aanlyn biblioteek van gratis e-boeke.	IProjekti Gutenberg Lithala leencwadi zasimahla ezikwi-elektroniki (e-Books).

184.	<p>Protection of Personal Information (POPIA)</p> <p>Legislation that sets conditions for the lawful processing of people’s personal information.</p>	<p>Beskerming van Persoonlike inligting (Protection of Personal Information; POPI)</p> <p>Wetgewing wat voorwaardes stel vir die wettige gebruik van mense se persoonlike inligting.</p>	<p>Ukukhuselwa kwenkcazelo yobuqu (Protection of personal information (POPIA))</p> <p>Umthetho obeka imiqathango yokusetyenziswa ngokusemthethweni kwenkcukacha zabantu.</p>
185.	<p>Publication details</p> <p>Details of a published item for example the book title, place of publication, publisher details, date of publication, etc.</p>	<p>Publikasiebesonderhede</p> <p>Besonderhede van 'n gepubliseerde item, bv. die boektitel, plek van publikasie, uitgewerbesonderhede, datum van publikasie, ens.</p>	<p>Iinkcukacha zencwadi (Publication details)</p> <p>Ziinkcukacha zombandela opapashiweyo, umzekelo, isihloko sencwadi, indawo epapashwe kuyo, iinkcukacha zompapashi, umhla wokupapashwa kwencwadi, njl. njl.</p>
186.	<p>Publication</p> <p>Creative work (book, journal, video, etc.), issued by a publisher.</p>	<p>Publikasie</p> <p>Kreatiewe werk (boek, tydskrif, video-opname, ens.) uitgereik deur 'n uitgewer.</p>	<p>Incwadi epapashiweyo (Publication)</p> <p>Ngumsebenzi oyilwe (incwadi, ijenali erekhodwe ngamazwi, irekhodi yevidiyo, njl.) ngumpapashi.</p>

187.	<p>Publication type</p> <p>An option available to users on Library SEARCH or some databases that allows search results to be limited to materials of specific format (book, , journal article, videos, etc.</p>	<p>Publikasietipe</p> <p>'n Opsie beskikbaar vir gebruikers op Library SEARCH of sommige databasisse waarmee soekresultate beperk word tot 'n spesifieke formaat of publikasietipe (boek, tydskrifartikel, video's, ens.).</p>	<p>Uhlobo lwencwadi epapashiweyo (Publication type)</p> <p>Olu lukhetho olukhoyo kubasebenzisi Library SEARCH okanye kwabanye oovimba beenkcukacha abavumela iziphumo zophando zilinganiselwe kwimiba eluhlobo oluthile (incwadi, inqaku lejenali, nevidiyo, njl. njl).</p>
188.	<p>Publisher</p> <p>An individual or organization which makes information available for free or at a cost.</p>	<p>Uitgewer</p> <p>'n Persoon of organisasie wat inligting gratis of teen 'n koste beskikbaar stel.</p>	<p>Umpapashi (Publisher)</p> <p>Ngumntu okanye iqumrhu elenza inkcazelo ifumaneke simahla okanye ngokuhlawula ixabiso elithile.</p>
189.	<p>Place of publication</p> <p>The city/town where the book was published.</p>	<p>Plek van publikasie</p> <p>Die stad/dorp waar die boek gepubliseer is.</p>	<p>Indawo yencwadi epapashiweyo (Place of publication)</p> <p>Sisixeko/idolophu apho loo ncwadi yapapashwa khona.</p>

190.	<p>Primary source</p> <p>A document or record containing firsthand information or original data on a topic for example books, journals, photographs, etc.</p>	<p>Primêre bron</p> <p>'n Dokument of rekord wat eerstehandse inligting of oorspronklike data oor 'n onderwerp bevat soos byvoorbeeld boeke, tydskrifte, foto's, ens.</p>	<p>Umthombo ophambili (Primary source)</p> <p>Luxwebhu okanye irekhodi enenkcazelo ncakasana okanye iinkcukacha zokuqala ngomba othile, umzekelo, iincwadi, iijenali, iifoto, njl. njl.</p>
191.	<p>PRIMO</p> <p>The discovery software package used by the library to locate books, journals and other material. Referred to as Library SEARCH.</p>	<p>PRIMO</p> <p>Die ontdekkingsagtewarepakket wat CPUT biblioteke gebruik om boeke, tydskrifte en ander materiaal op te spoor. Verwys na as Library SEARCH.</p>	<p>i-PRIMO</p> <p>Yisoftwe yokufumanisa iincwadi esetyenziswa lithala leencwadi ukukhangela iincwadi, iijenali neminye imiba. Kubhekiselwa kuyo njengoPHANDO.</p>
192.	<p>Prescribed item</p> <p>A book or library material specially selected by the lecturer and approved as compulsory reading for a student.</p>	<p>Voorgeskrewe item</p> <p>'n Boek of biblioteekmateriaal wat spesifiek deur 'n dosent gekies is en goedgekeur is as verpligte leeswerk vir 'n student.</p>	<p>Into ekhethiweyo (Prescribed item)</p> <p>Yincwadi okanye umba wethala leencwadi okhethwe ngumhlohli nogunyaziswe njengencwadi ekunyanzelekileyo abafundi bayifunde.</p>
193.	<p>Principle researcher/investigator</p> <p>A suitably qualified person who has a responsibility for the design, conduct,</p>	<p>Hoofnavorser/ -ondersoeker</p> <p>'n Geskikte gekwalifiseerde persoon wat verantwoordelik is vir die ontwerp,</p>	<p>Umphandi wemigaqo (Principle researcher/investigator)</p>

	delegation of research responsibilities, analysis and reporting on a given research project.	uitvoering, delegering van navorsingsverantwoordelikhede, ontleding en verslagdoening oor 'n gegewe navorsingsprojek.	Ngumntu oselungelweni onoxanduva olupheleleyo okanye oluyindibaniselwano lokuyila, lokuqhuba uxanduva lwegqiza lophando, uhlalutyo nokunika ingxelo malunga neprojekthi ethile yophando.
194.	Purchase request Faculty academic staff may submit a purchase request for library materials such as books to support their subject curricula.	Aankoopversoek Fakulteitspersoneel kan boeke aanbeveel en koop op grond van die kurrikulêre behoeftes van hulle departement.	Isicelo sentengo (Purchase request) Abasebenzi beziko bangakhuthaza, yaye bathenge iincwadi ngokweemfuno zezifundo zesebe elo. <u>Ifomu ye-odolo</u> iyafumaneka kwintengo ekhawulezileyo.
195.	QR code (Library SEARCH) A scannable barcode which upon scanning with a smartphone directs you to the online item in the Library SEARCH catalogue.	QR kode (Library SEARCH) 'n Skandeebare strepieskode wat jou, na skandering met 'n slimfoon, na die aanlyn rekord in die Library SEARCH-katalogus neem.	Ikhowudi ye-QR (QR code) Yibhakhowudi enokuskenwa ekuthi xa iskenwa ngefowuni enobuchwepheshe bala maxesha ikuse kwirekhodi ekwiqonga le-intanethi kwikhatalogu yoPHANDO lwethala leencwadi.
196.	Reference list	Bronnelys	Uluhlu lweembekiselo (Reference list)

	A list at the end of an assignment listing the resources used and cited from an assignment. References are listed alphabetically.	'n Lys aan die einde van 'n opdrag waarin die bronne wat in 'n werksopdrag gebruik en aangehaal is, gelys word. Bronne word alfabeties gelys.	Luluhlu olusekugqibeleni lomsebenzi wezifundo oludwelisa imithombo esetyenzisiweyo necatshuliweyo kumsebenzi lowo wezifundo, ezidweliswe ngokoonobumba ngokwamagama ababhali.
197.	Reading list A list of reading sources which provide additional information on a specific subject.	Leeslys 'n Lys bronne wat addisionele inligting oor 'n spesifieke onderwerp verskaf.	Uluhlu lwezinto emazifundwe (Reading list) Luluhlu lwemithombo enika inkcazelo eyongezelelekileyo ngomba othile. Olu luhlu lunikezelwa kubaphathi bamathala eencwadi ngumhlohli lowo ofundisa loo mbandela.
198.	Recommended readings A list of sources which provide additional readings on a specific subject and are recommended by the lecturer. See also Reading list	Aanbevole leesstof 'n Lys bronne wat addisionele leesstof oor 'n spesifieke onderwerp bied en deur die dosent aanbeveel word. Sien ook Leeslys.	Izinto ekukhuthazwa zifundwe (Recommended reading) Luluhlu lwemithombo olunika izinto ezinokufundwa ngomba othile nolukhuthazwa ngumhlohli.
199.	Reference item	Naslaan item	Into yeembekiselo (Reference item)

	A source that one would refer to for quick additional information about a topic/subject, for example dictionaries, encyclopedias, etc.	'n Bron waarna jy kan verwys vir meer inligting oor 'n onderwerp/vak, byvoorbeeld woordeboeke, ensiklopedieë, ens.	Luxwebhu umntu anokubhekisela kulo ukuze afumane inkcazelo engakumbi ngomxholo/umba othile, umz., izichazi-magama, iintyilalwazi, njl. Ifumaneka ishicilelwe nakwi-elektroniki. Izinto zeembekiselo zifanele zisetyenziswe kwithala leencwadi yaye aziphumi.
200.	Referencing Giving credit to authors when using their books or articles.	Verwysing Gee erkenning aan outeurs wanneer hulle boeke of artikels gebruik word.	Ukwenza iimbekiselo (Referencing) \Kukuhlonipha ababhali xa usebenzisa iincwadi zabo okanye amanqaku abo.
201.	Refine Means changing or adding to the set of search terms to achieve maximum results relevant to the research topic.	Verfyn Verander of voeg soekwoorde of terme by 'n soektog om maksimum soekresultate te kry relevant tot die navorsingsonderwerp.	Ukusulungekisa (Refine) Kuthetha ukuguqula okanye ukongeza uluhlu lwezinto zophando ukuze ufezekise lukhulu kwiziphumo ezifanele imiba yophando. Le iqhele ukuba yinxalenye yophando lweencwadi.
202.	Relevance (sort by)	Relevansie (sort by)	Ukufaneleka (kuhlelwe ngokwe-...) (Relevance (sort by))

	Library SEARCH sort search results by relevance. This approach provides the user with the most relevant items ranked first.	Library SEARCH sorteer soekresultate volgens relevansie tot die soekterme.	UPHANDO, isixhobo sokukhangela sethala leencwadi senzelve ukuhlela iziphumo ngokokufaneleka komba lowo. Le ndlela inika umntu oyisebenzisayo iziphumo eziphezulu ngezona zinto zifanelekileyo ezibekwe kuqala.
203.	Renew The process of extending due dates for items.	Hernu Verlenging van die sperdatums vir biblioteek items.	Ukuhlaziya (Renew) Yinkqubo yokwandisa imihla yokugqibela yezinto eziphume ngabantu abasebenzisa ithala leencwadi.
204.	Request The act of asking for library items that are already on loan and available in other CPUT libraries.	Versoek 'n Elektroniese versoek vir biblioteek items wat reeds uitgeneem is en in ander CPUT biblioteke beskikbaar is.	Ukucela (Request) Sisenzo sokucela nayiphina into kwithala leencwadi (eshicilelweyo okanye ekwi-elektroniki) enobana ayikho kwithala leencwadi okanye efumaneka kwamanye amasebe namathala eencwadi.
205.	Related terms	Verwante terme	Amagama ahlobeneyo (Related terms)

	Assist users to find words or term that are related to a specific word or term.	'n Soekopsie wat gebruikers help om woorde of terme te vind wat verband hou met 'n spesifieke woord of frase.	Luphando lwamagama ahlobeneyo akuncedayo ufumane amagama ahlobene negama elithile.
206.	Replacement cost The amount users pay for lost items using the current market value of an item.	Vervangingskoste Die bedrag wat gebruikers betaal vir verlore items teen die huidige markwaarde.	Iindleko zokubuyiselwa into (Replacement cost) Yimali efanele ihlawulwe ngabantu ngezinto abazilahlileyo kusetyenziswa ixabiso eliqhelekileyo lazo.
207.	Repository (CPUT) An online collection of research output by CPUT authors. See also Institutional Repository.	Repositorium (CPUT) 'n Aanlyn versameling van CPUT navorsingsuitsette. Sien ook Institusionele Repositorium.	Uvimba (Repository) Yingqokelela yeziphumo zophando lwase-CPUT. Yandisa ukubonwa kwababhali, umsebenzi wabo wezifundo eziphezulu nokuphinda kusetyenziswe iinkcukacha eziyinxalenye yerekhodi esisigxina yaseyunivesithi yezifundo ezidijithali. Lo vimba ulondoloza ingqokelela yeziphumo zophando eziquka amanqaku ezinye izifundiswa, iintetho zenkomfa, ingqokelela yeenkcukacha nezinye izinto.




208.	Repository finder Assist researchers to find an appropriate repository to deposit their research data.	Repository Finder 'n Aanlyn hulpmiddel wat navorsers help om 'n geskikte repositorium te vind om hul navorsingsdata te stoor.	Isifumanisi sovimba (Repository finder) IsiFumanisi soVimba singanceda abaphandi bafumane uvimba ofanelekileyo ukuze bafake iinkcukacha zabo zophando.
209.	Resource formats Different formats of packaging information, for example print book, e-book, journals, etc. . See also Format.	Hulpbronformate Verskillende formate van verpakkingsinformatie, byvoorbeeld gedrukte boeke, e-boeke, joernale, oudiovisuele items, video's en rekenarlêers.	Iifomathi zeMithombo (Resource formats) Ziifomathi ezohlukeneyo zokubeka inkcazelo, umzekelo zincwadi ezishicilelweyo, incwadi ekwi-elektroniki, iijenali, imifanekiso enesandi, iividiyo, iifayile zekhompuyutha.
210.	Research Data Information that has been collected, observed, or created to validate the original research findings.	Navorsingsdata Informatie wat versamel, waargeneem of geskep is om die oorspronklike navorsingsbevindinge te bekragtig.	IiNkcukacha zoPhando (Research Data) Yinkcazelo eqokelelweyo, ephawulekileyo okanye eyiliweyo ngenjongo yokuqinisekisa izinto ezifumaneke kuphando lokuqala.
211.	Research cycle It specifies the steps involved in a research process, including formulationg research questions, a resreach methodology,	Navorsingsiklus	Umjikelo wophando (Research cycle)

	analysing and presententing findings, and drawing conclusions.	'n Reeks fases wat jou help om deur die prosesse te gaan om informasie te ondersoek en gevolgtrekkings te maak.	Ludederhu lwamanqanaba akuncedayo usebenzise iinkqubo zokuphanda inkcazelo nokufikelela kwizigqibo ezithile.
212.	Research impact The demonstrable contribution that research makes to the economy, society, environment, and culture.	Navorsingsimpak Die demonstreerbare bydrae wat navorsing lewer tot die ekonomie, samelewing, omgewing en kultuur.	Ifuthe lophando (Research impact) Ligalelo elibonakalayo elenziwe luphando kuqoqosho, uluntu, imeko esingqongileyo, nakwinkcubeko.
213.	Research methodology Outlines in detail how the study was conducted. It includes information such as who participated in the study, and what methods/procedures were followed for example, interviews, questionnaires, observation, and experiment.	Navorsingsmetode Omskryf in detail hoe die studie uitgevoer is. Dit bevat informasie soos wie aan die studie deelgeneem het en watter metodes/prosedures gevolg is, bv. onderhoude, vraelyste, waarnemings en eksperimente.	Indlela yophando (Research method) Idalula iinkcukacha ngendlela uphononongo olwenziwa ngayo. Iquka inkcazelo efana nokuthi ngoobani abathatha inxaxheba kolo phononongo, kwaye zeziphi iindlela/iinkqubo ezalandelwayo, umz., udliwano-ndlebe, amaphepha emibuzo, izinto eziphawuliweyo, kwanolingelo.

214.	<p>Research data collection tools</p> <p>Research data collection methods and instruments used to collect data such as interviews, questionnaires, case studies and checklists.</p>	<p>Navorsinginstrumente</p> <p>Verwys na die toestelle en instrumente wat gebruik word om data te versamel, soos onderhoude, vraelyste, gevallestudies en kontrolelyste.</p>	<p>Izixhobo zophando (Research tools)</p> <p>Zibhekisela kwizixhobo zokuqokelela iinkcukacha ezifana nodliwano-ndlebe, amaphepha emibuzo, izifundo zophando noluhlu lwezinto ezifanele zenziwe.</p>
215.	<p>Results, findings, and discussions</p> <p>Results and findings of a study summarises the data collected. It indicates the answer(s) to the research question(s). The discussion is where the results of the study are discussed, interpreted and reasons for the results are presented.</p>	<p>Resultate, bevindings en besprekings</p> <p>Resultate en bevindings van 'n studie gee 'n opsomming van die versamelde data. Dit dui die antwoord(e) op die navorsingsvraag(e) aan. Die bespreking is waar die resultate van die studie bespreek en geïnterpreteer word en redes vir die resultate voorgestel word.</p>	<p>Iziphumo, izinto ezifumanisekileyo, neengxoxo (Results, findings, and discussions)</p> <p>Ziziphumo nezinto ezifumanisekileyo kuphononongo ezishwankathela iinkcukacha eziqokelelweyo (amaphepha emibuzo, udliwano-ndlebe, nophononongo). Zibonisa iimpendulo zemibuzo yophando. Ingxoxo kulapho kuxoxwa khona ngeziphumo, zitolikwe kwanezizathu zeziphumo ezichazwayo.</p>
216.	<p>Resource type (Library SEARCH)</p>	<p>Hulpbrontipe (Library SEARCH)</p>	<p>Uhlobo lomthombo (UPHANDO lwethala leencwadi) (Resource type (library SEARCH))</p>

	Refers to the format in which the information appears such as a book, article, thesis, etc.	Verwys na die formaat waarin die inligting verskyn, soos 'n boek, artikel, dissertasie, ens.	Luhlobo lomthombo olubhekisela kwifomathi apho inkcazelo enjengencwadi, inqaku, iphepha lophando, iphephandaba, umfanekiso, iwebhusayithi, njl.
217.	Restricted access Users are denied access to other system features or content.	Beperkte toegang Gebruikers word toegang tot ander stelsel funksies of inhoud geweier.	Ukufikelela okulinganiselweyo (Restricted access) Yinkonzo apho umntu oyisebenzisayo engavunyelwa angene kwezinye iinkalo zenkqubo okanye umba othile ngenxa yemiqathango echaziweyo okanye ubuntununtunu benkcazelo leyo.
218.	Scholarly journal A journal or periodical containing articles written by experts within a specific field of study. For example, <i>Journal of Consumer Culture</i> .	Akademiese tydskrif 'n Tydskrif of joernaal met artikels wat deur kundiges binne 'n spesifieke studierigting geskryf is. Byvoorbeeld, <i>Journal of Consumer Culture</i> .	Ijenali yophando lwezifundiswa (Scholarly journal) Ijenali okanye incwadi ephuma ngamaxesha athile ebhalwe ziingcali zophononongo oluthile. Ngokomzelo, <i>iJenali yeNkcubeko yomThengi</i> .

219.	<p>Self-plagiarism</p> <p>Re-using your own work, submitted, and assessed previously on another assignment.</p>	<p>Selfplagiaat</p> <p>Die hergebruik van jou eie werk, voorheen voorgelê en beoordeel vir 'n ander opdrag.</p>	<p>Ukusebenzisa umsebenzi wakho (Self-plagiarism)</p> <p>Ukuphinda usebenzise kwaumsebenzi wakho, obuwufakile, waze wahlolwa ngaphambili njengomsebenzi wezifundo zakho.</p>
220.	<p>Save query</p> <p>CPUT Library SEARCH allows signed-in users to save searches between sessions and receive email alerts when there is an update to the saved search query.</p>	<p>Save query</p> <p>Met CPUT Library SEARCH kan gebruikers wat aangeteken is, soektogte tussen sessies stoor en e-poswaarskuwings ontvang as daar 'n opdatering van die gestoorde soektog is.</p>	<p>Ukugcina umbuzo (Save query)</p> <p>UPHANDO kumaThala eeNcwad ase-CPUT luvumela abantu abalusebenzisayo abangenileyo kulo bagcine izinto ebebeziphanda phakathi kweeseshoni baze bafumane ii-imeyili ezibazisayo xa kukho inkcazelo ehlaziyiweyo kumbuzo abebewuphanda abawugcinileyo.</p>
221.	<p>Search box</p> <p>A dedicated design space or block which allows a user to enter information search</p>	<p>Soekblok</p> <p>'n Spesiale ontwerpruimte of blok waarin jy jou soekterme kan invoer. Gevind op</p>	<p>Ibhokisi yophando (Search box)</p> <p>Sisithuba esiyiliweyo okanye ibhloko ekuvumela ufake amagama ophanda ngawo. Ifumaneka kwiiwebhusayithi, iibhrawuza ze-</p>

	terms. Found on websites, web search engines and library databases.	webwerwe, internetblaaiers en biblioteekdatabasisse.	intanethi nakoovimba beenkcukacha zethala leencwadi.
222.	Search by voice A feature in CPUT Library SEARCH which provides a fast, easy way for users to conduct searches and find results by using just their voice. 	Soek per stem (Search by voice) 'n Funksie in CPUT Library SEARCH wat 'n vinnige, maklike manier bied vir gebruikers om soektogte te doen en resultate te verkry - slegs met behulp van hul stem. Klik op die mikrofoonknoppie  om die diens te gebruik.	Ukuphanda ngelizwi (Search by voice) Bubuchwepheshe boPHANDO lwamaThala eeNcwadi ase-CPUT obunikezela indlela ekhawulezileyo nelula kubantu abawasebenzisayo ukuba baphande baze bafumane iziphumo besebenzisa amazwi abo. 
223.	Search history A list of sites that one visited when searching for information on the internet.	Soektoggeskiedenis 'n Lys van die webwerwe wat 'n persoon besoek het tydens die soek na inligting op die Internet.	Imbali yophando (Search history) Luluhlu lweesayithi obuzityelele xa ubukhangela inkcazelo kwi-intanethi.
224.	Search Limit Narrows down the results according to the parameters a user has set.	Soeklimiet Verfyn die resultate volgens die parameters wat 'n gebruiker gestel het.	Isilinganiselo sophando (Search Limit) Sicutha iziphumo ngokwemida oyibekileyo.

225.	<p>Search filters</p> <p>Apply filters to search results to find more accurate results.</p>	<p>Soekfilters</p> <p>Filters wat toegepas word om soekresultate meer akkuraat te maak.</p>	<p>lifiltha zophando (Search filters)</p> <p>Zihluza iziphumo zophando ukuze zichane ngakumbi.</p>
226.	<p>Search results</p> <p>Results found as a result of an information search conducted on an internet search engine such as Google or a library database.</p>	<p>Soekresultate</p> <p>Die soekresultate van 'n inligtingsoektog uitgevoer op 'n internetsoekenjin soos Google of 'n biblioteekdatabasis.</p>	<p>Iziphumo zophando (Search results)</p> <p>Luluhlu oluyilwe ziinkqubo zophando ngokwamagama afakiweyo. Olu luhlu lunenqaku okanye imithombo yenkcazelo kwaneewebhusayithi ethathwe kuzo loo nkcazelo.</p>
227.	<p>Search term</p> <p>Refers to a word or phrase used on a website or database to find information.</p>	<p>Soekterm</p> <p>Verwys na 'n woord of frase wat op 'n webwerf of databasis gebruik is om die gewenste inligting te vind.</p>	<p>Igama eliphandwayo (Search term)</p> <p>Libhekisela kwigama okanye kwintetho esetyenziswe kwiwebhusayithi novimba wenkcazelo ukuze ufumane inkcazelo oyifunayo.</p>
228.	<p>Search strategy</p>	<p>Soekstrategie</p> <p>Dit is die formulering van relevante sleutelwoorde (soekwoorde) vir 'n</p>	<p>Iqhinga lokuphanda (Search strategy)</p> <p>Yinkqubo ehleliweyo yamagama aphambili asetyenziswe kuvimba wophando. Iqhinga</p>

	It is the formulation of relevant keywords on a topic to find information in a database or search engine such as Google.	onderwerp om 'n soektog uit te voer in 'n biblioteekdatabasis of soekenjin soos Google.	lokuphanda lihlanganisa iingcamango eziphambili zombuzo ophandwayo ukuze ufumane iziphumo ezichanileyo.
229.	Search scope (Library SEARCH) A search option that focuses on a specific collection, for example <i>Everything full text online</i> .	Search scope (Library SEARCH) 'n Soekopsie wat 'n spesifieke versameling binne die biblioteekatalogus (Library SEARCH) spesifiseer, soos byvoorbeeld <i>Everything full text online</i> .	Ubungakanani bophando (Search scope) (Library SEARCH) Bubhekisela kuphando olujoliswe kwindawo ethile.
230.	Search string A combination of words, truncation, symbols, and Boolean operators typed into the search box of a library database or search engine such as Google or Google Scholar to find results on a research topic. See Search Strategy.	Soekstring 'n Kombinasie van woorde, afkappingstekens, simbole en Boolese-operatore wat in die soekblok van 'n biblioteekdatabasis of soekenjin soos Google of Google Scholar ingevoer kan word om soekresultate oor 'n	Uludwe lwamagama ophando (Search string) Yindibanisela yamagama, izishunqulelo, imiqondiso, kwanee-Boolean ezichwethezwe kwiibhokisi zophando okanye inkqubo yokuphanda efana noGoogle okanye

		navorsingsonderwerp te vind. Sien Soekstrategie.	uGoogle Scholar ukuze ufumane iziphumo kumxholo ophandwayo.
231.	Secondary source A secondary source does not present new information or research, it provides information, is an evaluation of previously presented research for example commentaries, review articles, etc.	Sekondêre bron 'n Sekondêre bron bied nie nuwe inligting of navorsing nie. Dit verskaf inligting of is 'n evaluering van navorsing wat voorheen aangebied is. Byvoorbeeld kommentare en oorsigartikels.	Umthombo wesibini (Secondary source) Umthombo wesibini awuzi nenkcazelo entsha okanye uphando, unikezela inkcazelo okanye uhlalutyo lophando lwangaphambili.
232.	Series A book series is a sequence of books having certain characteristics in common that are formally identified together as a group. For example written by the same author.	Reeks 'n Reeks boeke met sekere eienskappe in gemeen wat formeel saam as 'n groep geïdentifiseer en gepubliseer word. Byvoorbeeld geskryf deur dieselfde outeur.	Udedethu (Series) Udederhu lweencwadi ludedethu lweencwadi ezinempawu ezithile ezifanayo ezichongwe kunye njengeqela. Udederhu lweencwadi zinokuhlelwa ngeendlela ezohlukeneyo, njengezibhalwe ngumbhali omnye, okanye ezithengiswa njengeqela ngumpapashi wazo.
233.	Sherpa/Romeo An online resource that serves to identify the open access policies of journals and	Sherpa/Romeo 'n Aanlyn bron wat die beleid vir openbare toegang van tydskrifte en uitgewers	i-Sherpa/Romeo Ngumthombo okwiqonga le-intanethi owenzelwe ukubona imigaqo-nkqubo

	publishers. Clarifies self-archiving permissions and author rights.	identifiseer. Dit verduidelik self-argiveringstoestemmings en outeursregte.	yokungena evulekileyo kwiijenani nakubapapashi. Ucacisa iimvume zokuzenzela uvimba namalungelo ombhali.
234.	Short loan A book which is in high demand and may be borrowed for a short period, for example overnight.	Kortleen 'n Boek wat baie gewild is en vir 'n kort tydjie geleen kan word, soos byvoorbeeld oornag.	Imboleko emfutshane (Short loan) Yincwadi efunwa ngamandla nefanele ibolekwe kangangexesha elifutshane, umz., ifanele ibuyiswe ngengomso.
235.	Seminar rooms A generic group study area or workspace in a library.	Seminaarkamers 'n Generiese groepstudie area of werkruimte in 'n biblioteek.	Amagumbi eengqungquthela (Seminar rooms) Ligama elisetyenziselwa ukuchaza ukufunda njengeqela okanye indawo yokusebenzela kwithala leencwadi. Likwasetyenziselwa injongo yokusindleka iingqungquthela okanye iintlanganiso.
236.	Study cubicles A desk or study space in the library that provides privacy or a distraction-free space for students.	Studeerhokkies 'n Lessenaar of studiespasie in die biblioteek wat privaat werkspasie aan studente bied.	lityhubhikile zokufundela (Study cubicles) Yidesika okanye indawo yokufundela kwithala leencwadi enikezela ukufundela

			bucala okanye indawo engenamntu kubafundi.
237.	Sign-in ... See also Log on	Inteken (Sign-in) ... Sien ook Teken aan	Ukungena (Sign-in) ... Bona ukungena (logon)
238.	Sign-out ... See also Log off	Uitteken ... Sien ook Teken uit	Ukuphuma (Sign-out) ... Bona Ukuphuma (logoff)
239.	Social media Websites and applications that enable a user to create and share content or participate in social networking using smart phones, computers, and tablets.	Sosiale media Webwerwe en toepassings wat 'n gebruiker in staat stel om inhoud te skep en te deel of deel te neem aan sosiale netwerking met behulp van slimfone, rekenaars en tablette.	Amajelo onxibelelwano (Social media) Ziiwebhusayithi nobuchwepheshe obuvumela abo bazisebenzisayo ukudala nokwabelana ngenkcazelo okanye babe nenxaxheba kunxibelelwano besebenzisa iifowuni ezinobuchwepheshe bezi mini, iikhompyutha, neethabhlethi.
240.	Software	Sagteware	Isoftwe (Software)

	A program or collection of instructions and data used by a computer to enable it to operate.	'n Program of versameling instruksies en data wat deur 'n rekenaar gebruik word om dit te laat funksioneer.	Yinkqubo okanye ingqokelela yemiyalelo neenkukacha ezisetyenziswa yikhompyutha ukuze isebenze.
241.	Sort and filter This feature enables the user to sort and filter search results by ticking or unticking various parameters such as a particular library, date range, print or online.	Sorteer en filter Hierdie funksie laat jou toe om jou resultate te sorteer en te verfyn deur verskillende parameters soos 'n spesifieke biblioteek, datumreeks, net gedrukte of aanlynbronne te selekteer.	Hlela uhluze (Sort and filter) Obu buchwepheshe bukwenza uhlele uze uhluze iziphumo ngokucofa nokuyeka ukucofa izinto ezohlukeneyo ezifana nethala leencwadi, umhla, ukushicilela okanye kwiqonga le-intanethi. Le nto ikuvumela ufumane iziphumo ezingakumbi ezifanelekileyo.
242.	Sort by: relevance It enables the user to choose sources based on relevance matching the information needed. See also Relevance.	Sorteer volgens: relevansie Dit stel die gebruiker in staat om bronne te sorteer relevant tot die inligtingsbehoefte. Sien ook Relevansie.	Hlela ngokokufaneleka (Sort by: relevance) Le nto ikwenza ukhethe ngokwenkcazelo efanelekileyo oyifunayo.
243.	Sort by: date –newest This enables the user to sort material from latest to oldest date.	Sorteer volgens: datum –nuutste Dit laat die gebruiker toe om soekresultate te sorteer van die nuutste tot oudste datum.	Hlela ngokomhla—owona wakutshanje (Sort by: date –newest)

			Le nto ikuvumela uhlele umbandela ukusuka kowona wakutshanje ukuya kowakudala.
244.	Sort by: date-oldest This enables the user to sort material from oldest to latest date.	Sorteer volgens: datum –oudste Dit laat die gebruiker toe om soekresultate te sorteer van die oudste tot nuutste datum.	Hlela ngokomhla—owona wakudala (Sort by: date-oldest) Le nto ikuvumela uhlele umbandela ukusuka kowona mhla wakudala ukuya kowakutshanje.
245.	Special collections (libraries) A special collection is a group of library items that are irreplaceable, rare, and valuable. These collections are stored separately from the regular library collections in a secure location to preserve the items.	Spesiale versamelings (biblioteke) 'n Spesiale versameling is 'n groep biblioteek items wat onvervangbaar, skaars en waardevol is. Hierdie versamelings word apart van die gewone biblioteekversamelings op 'n veilige plek geberg om die items te bewaar.	Iingqokelela ezikhethekileyo (kumathala eencwadi) (Special collections (libraries)) Iingqokelela ekhethekileyo liqela lezinto ezikwithala leencwadi ezingenakuphinda zifumaneke, ezinqabileyo nezixabisekileyo. Ezi ngqokelela zigcinwa ngokwahlukileyo kwiingqokelela eziqhelekileyo zethala leencwadi kwindawo enqabileyo ukuze zilondolozeke. Le ngqokelela isetyenziswa ngaphakathi qha.

<p>246.</p>	<p>Spine label</p> <p>A descriptive tag attached on the spine of the book displaying the location of the book in the library.</p>	<p>Ruggraatetiket</p> <p>'n Beskrywende etiket op die rugkant van die boek wat die ligging van die boek in die biblioteek aandui.</p>	<p>Ileyibhuli ekumqolo wencwadi (Spine label)</p> <p>Yithegi efakwe kumqolo wencwadi ene-DDC (bona iDewey Decimal Classification) encwadini, oonobumba bokuqala befani yombhali okanye umxholo kwanendawo ekuyo kwithala leencwadi.</p>
<p>247.</p>	<p>Subject</p> <p>A branch of knowledge studied in a school, college, or university.</p>	<p>Vak</p> <p>'n Kennisvertakking wat aan 'n skool, kollege of universiteit <u>bestudeer</u> word.</p>	<p>Umbandela (Subject)</p> <p>Lisebe lolwazi olufundwa esikolweni, kwanokholeji, okanye eyunivesithi.</p>
<p>248.</p>	<p>Streaming</p> <p>Refers to the delivery method of content on the Internet.</p>	<p>Stroom</p> <p>Verwys na die afleweringmetode van inhoud op die Internet.</p>	<p>Ukudluliselwa kwenkcazelo (Streaming)</p> <p>Kubhekisela kwindlela yokuhanjiswa kwenkcazelo ekwi-intanethi kunenkcazelo uqobo. Ukubonisa isiganeko esenzekayo akudingi ifayile ekhutshelweyo.</p>
<p>249.</p>	<p>Streaming service</p>	<p>Stroomdiens</p> <p>Dit is 'n platform wat gebruik word om multimedia-inhoud via die Internet te lewer.</p>	<p>Inkonzo yokudlulisela inkcazelo (Streaming service)</p>

	It is a platform used to deliver multimedia content using the Internet. For example Film Platform , Netflix, and Showmax.	Byvoorbeeld Film Platform , Netflix en Showmax.	Liqonga elisetyenziselwa ukuhambisa inkcazelo yemalimidiya kusetyenziswa i-intanethi. I- Film Platform ngumzekelo wenkonzo yokudlulisela inkcazelo.
250.	Study spaces A designated area or space reserved strictly for study purposes.	Studieruimtes 'n Aangewese gebied of ruimte wat slegs vir studiedoeleindes gereserveer is.	Iindawo zokufundela (Study spaces) Yindawo ebekelwe ukufunda ngokukhethekileyo qha.
251.	Sub-title An extension of a title.	Subtitel 'n Uitbreiding van 'n titel.	Umxholwana (Sub-title) Kukwandiswa komxholo; umxholo kunye nomxholwana ziyila umxholo opheleleyo. Umxholo wesibini womsebenzi wobuchule unika inkcazelo eyongezelelekileyo malunga nenkcazelo equlethwe ngumsebenzi lowo.
252.	Subscription An arrangement to receive a publication regularly, by paying in advance, for example a journal, newspaper, or an electronic resource.	Subskripsie 'n Reëling om 'n publikasie gereeld te ontvang deur vooraf te betaal, soos byvoorbeeld 'n tydskrif, koerant of elektroniese bron.	Umrhumo (Subscription) Lilungiselelo lokufumana into ethile, ngokuqhelekileyo incwadi, ngokuthi rhoqo uhlawule kwangaphambili njengemagazini,

			iphephandaba okanye umthombo okwi-elektroniki.
253.	Tags Descriptive words or images to classify a document, book, subject or video and are used to enhance and assist in finding information.	Merke (Tags) Beskrywende woorde of beelde om 'n dokument, boek, onderwerp of video te klassifiseer. Dit word gebruik om te help met die vind van inligting.	lithegi (Tags) Ngamagama okanye imifanekiso enengcaciso okuhlela uxwebhu, incwadi, umbandela okanye ividiyo yaye asetyenziselwa ukwandisa nokunceda ekufumaneni inkcazelo.
254.	Technical report A formal report designed to convey technical information in a clear and accessible format.	Tegniese verslag 'n Formele verslag wat ontwerp is om tegniese inligting in 'n duidelike en toeganklike formaat oor te dra.	Ingxelo yobuchwepheshe (Technical report) Yingxelo esesikweni eyenzelwe ukunika inkcazelo yobuchwepheshe ngendlela ecacileyo nefikelelekayo. Olu xwebhu lichaza inkqubo, inkqubela, okanye iziphumo zophando lobuchwepheshe okanye lwenzululwazi okanye imeko yobuchwepheshe okanye ingxaki yophando lwezenzululwazi.

255.	<p>Terms of use</p> <p>An agreement that the user must agree to, in order to use a service such as a website.</p>	<p>Gebruiksvoorwaardes</p> <p>'n Ooreenkoms waarop die gebruiker moet instem om 'n diens soos 'n webwerf te gebruik.</p>	<p>Imiqathango yokusebenzisa (Terms of use)</p> <p>Sisivumelwano sokuba umntu oyisebenzisayo ufanele avume ukusebenzisa inkonzo efana newebhusayithi.</p>
256.	<p>Text</p> <p>Any object that can be read.</p>	<p>Teks</p> <p>Enige objek wat gelees kan word.</p>	<p>Umbhalo (Text)</p> <p>Yiyo nantoni na enokufundwa.</p>
257.	<p>Textbook</p> <p>A book used as a standard work for the study of a particular subject.</p>	<p>Handboek</p> <p>'n Boek wat as standaardwerk gebruik word vir die bestudering van 'n bepaalde vak.</p>	<p>Incwadi yesifundo (Textbook)</p> <p>Yincwadi esetyenziselwa njengencwadi yokufunda isifundo esithile.</p>
258.	<p>TikTok</p> <p>Popular social media application that allows users to create and share videos up to 60 seconds long.</p>	<p>TikTok</p> <p>'n Populêre sosialemediatoepassing waarmee gebruikers video's tot 60 sekondes lank kan skep en deel.</p>	<p>uTikTok</p> <p>Bubuchwepheshe obuthandwayo bamajelo onxibelelwano obuvumela abantu ababusebenzisayo benze baze babelane ngeevidiyo ezinde kangangemizuzwana engama-60.</p>

259.	<p>Title</p> <p>The name given to a book, poem, painting, play or any artistic work.</p>	<p>Titel</p> <p>Die naam wat gegee is aan 'n boek, gedig, skildery, toneelstuk of enige artistieke werk.</p>	<p>Umxholo (Title)</p> <p>Ligama elinikwe incwadi, umbongo, umzobo, umdlalo okanye nawuphina umsebenzi wobuchule.</p>
260.	<p>Thesis</p> <p>A written document of personal research done to support an argument, as a key requirement for a degree.</p>	<p>Tesis</p> <p>'n Geskrewe dokument van persoonlike navorsing wat gedoen is om 'n voorstel te handhaaf of te bewys, as die belangrikste vereiste vir 'n graad.</p>	<p>IThisisi (Thesis)</p> <p>Luxwebhu olubhaliweyo lophando lobuqu olwenziwa ngenjongo yokulondoloza okanye lokungqina isiphakamiso esithile, njengento ephambili efunekayo ekufumaneni isidanga.</p>
261.	<p>Thesaurus</p> <p>A thesaurus or synonym dictionary is a reference work for finding synonyms and sometimes antonyms of words.</p>	<p>Tesourus</p> <p>'n Tesourus- of sinoniemwoordeboek is 'n naslaanwerk om sinonieme en soms antonieme van woorde te vind.</p>	<p>uThesaurus</p> <p>Uthesaurus okanye isichazi-magama sezithethantonye yincwadi yeembekiselo ekufumaneni izithethantonye yaye maxa wambi kwanezichasi zamagama.</p>
262.	<p>Topic</p> <p>What is being focused on, for example assignment topic or research topic.</p>	<p>Onderwerp</p> <p>Deel van 'n vak, gesprek of teks waarop gefokus word.</p>	<p>Umxholo (Topic)</p> <p>Yinxalenye yombandela, incoko okanye into ebhaliweyo ejolise kuyo.</p>

263.	<p>Title page</p> <p>The title page is found near the front of a book, thesis or written work and usually displays the title, sub-title, author, publisher, and edition information.</p>	<p>Titelblad</p> <p>Die titelblad word naby die voorkant van 'n boek, tesis of geskrewe werk gevind en bevat gewoonlik informasie oor die titel, subtitel, outeur, uitgewer en uitgawe.</p>	<p>Iphepha lomxholo (Title page)</p> <p>Iphepha lomxholo lifumaneka kufuphi nomphambili wencwadi, ithisisi okanye into ebhaliweyo yaye lidla ngokubonisa umxholo umxholwana, umbhali, umpapashi, kwanohlelo lwenkcazelo leyo.</p>
264.	<p>Truncation</p> <p>Root words that have multiple endings or spellings. By placing an *at the point where the meaning of a word changes, for example child* = childlike, children, childhood.</p>	<p>Afkapping</p> <p>Stamwoorde met veelvuldige eindes of spellings. Deur 'n * op die punt te plaas waar die betekenis van 'n woord verander, soos byvoorbeeld kind* = kinderlik, kinders, kinderjare.</p>	<p>Isishunqulelo (Truncation)</p> <p>Ngamagama aziingcambu aneziphelo okanye apelwa ngeendlela eziliqela. Ngokubeka i-*kwindawo apho intsingiselo yegama iguquka, umzekelo umntwana (child*) = njengomntwana (childlike), abantwana (children), ubuntwana (childhood)</p>
265.	<p>Tweak results (Library SEARCH)</p> <p>An act of refining search results using a list of options to obtain less but relevant information.</p>	<p>Verstel resultate (Library SEARCH)</p> <p>'n Soekopsie om die soekresultate te verfyn met behulp van 'n lys opsies om minder, maar meer relevante inigting te bekom.</p>	<p>Iziphumo zolungiso (Tweak results)</p> <p>Sisenzo sokuphucula iziphumo uTwitter zokuphanda ngokusebenzisa uluhlu lwezinto</p>

			onokukhetha kuzo ukuze ufumane inkcazelo encinane kodwa efanelekileyo.
266.	Twitter An application that allows people to send and receive short posts called tweets.	Twitter 'n Toepassing waarmee mense kort plasings genaamd tweets kan stuur en ontvang.	uTwitter UTwitter bubuchwepheshe obuvumela abantu bathumele baze bafumane amagqabantshintshi amafutshane abizwa ngokuba zii-tweets.
267.	Uniform Resource Locator (URL) The URL is the unique address used to locate information on the internet. Also referred to as a web address.	Uniforme hulpbronsoeker (Uniform Resource Locator; URL) Die URL is die unieke adres wat gebruik word om inligting op die Internet op te spoor. Dit word ook 'n webadres genoem.	i-Uniform Resource Locator (URL) I-URL yidilesi ekhethekileyo esetyenziselwa ukufumana inkcazelo kwi-intanethi. Ikwabizwa ngokuba yidilesi yewebhu.
268.	Upload A process of transferring or uploading data and pictures to a computer.	Oplaa 'n Proses om data en foto's na 'n rekenaar oor te dra of op te laai.	Ukuhlohla (Upload) Yinkqubo yokudlulisela okanye yokuhlohla iinkcukacha nemifanekiso ekhompyutheni.

269.	<p>Verso</p> <p>The reverse side of the title page of a book.</p>	<p>Verso</p> <p>Die agterkant van die titelblad van 'n boek.</p>	<p>Umva wephepha lomxholo (Verso)</p> <p>Licala elingasemva lephepha lomxholo encwadini.</p>
270.	<p>Video</p> <p>A recording of moving visual images made digitally on a tape or disc.</p>	<p>Video</p> <p>'n Opname van bewegende visuele beelde wat digitaal op 'n band of skyf gemaak is.</p>	<p>Ividiyo (Video)</p> <p>Ukurekhoda imifanekiso eshukumayo kwiteyipu okanye icwecwana (disc).</p>
271.	<p>View (electronic)</p> <p>Ability to see content stored digitally on cloud, CDs, websites, etc.</p>	<p>Kyk (elektronies)</p> <p>Die vermoë om inhoud wat digitaal aanlyn (cloud) of op CD's, webwerwe, ens. gestoor is, te sien.</p>	<p>Ukubona (ngokwe-elektroniki) (View (electronic))</p> <p>Kukwazi ukubona izinto eziginwe ngokwedijithali ku-cloud, kumacwecwana (CDs), iwebhusayithi, njl.</p>
272.	<p>Virtual browse</p> <p>A feature in CPUT Library SEARCH located in the full record of physical items. This search option enables users to browse for other books in the same subject area as the original item.</p>	<p>Virtuele blaai</p> <p>'n Funksie op CPUT Library SEARCH wat gevind kan word op die volledige rekord. Hierdie soekopsie stel gebruikers in staat om te soek na ander boeke in dieselfde vakgebied as die oorspronklike item.</p>	<p>Ukukhangela izinto (Virtual browse)</p> <p>Bubuchwepheshe obukuPHANDO lwamaThala eeNcwadi zase-CPUT obukwirekhodi epheleleyo yezinto ezibambekayo. Ungena kuyo ngokucofa umxholo waloo nto nokuhla uye emazantsi ephepha. Buvumela abo bayisebenzisayo</p>

			bakhangele nezinye iincwadi ezikwathetha ngaloo mbandela.
273.	Wildcards Replacing a letter with a symbol but retaining the meaning of the word, for example wom!n = woman, women.	Wildcards Die vervanging van 'n letter met 'n simbool, maar die betekenis van die woord word behou, soos byvoorbeeld wom!n = woman, women.	iiWildcards Apha kuthathelwa indawo unobumba ngophawu oluthile kodwa ingajiki intsingiselo yelo gama, ngokomzekelo umfazi (wom!n) = umfazi, abafazi.
274.	Withdrawn items Items that are no longer needed and removed from a collection.	Verwyderde items Items wat nie meer nodig is nie en uit 'n versameling verwyder is.	Izinto ezirhoxisiweyo (Withdrawn items) Zizinto ezingaseyomfuneko nezishenxisiweyo kwingqokelela. Zigqalwa njengezingeyomfuneko, ezimoshakeleyo, okanye ezingasasebenziyo kwikharithulam.
275.	WorldCat WorldCat is an online library catalogue consisting of library materials found in libraries worldwide.	WorldCat WorldCat is 'n aanlyn biblioteekatalogus wat insluit die biblioteekversamelings van biblioteke regoor die wêreld.	iWorldCat IWorldCat yikhatalogu yethala leencwadi ekwiqonga le-intanethi elikuvumela ukhangele iincwadi, amaphepha ophando lwezifundiswa, izinto ezicuthwe zancinci

			(microform), iijenali nezinto zemaltimidiya kumathala eencwadi ehlabathini lonke.
276.	<p>YouTube</p> <p>YouTube is a video sharing service where users can watch, like, share, comment on, and upload their own videos using their smartphones, laptops, tablets, etc.</p>	<p>YouTube</p> <p>YouTube is 'n videodelingsdiens waar gebruikers video's kan kyk, van hou (like), deel, kommentaar lewer op en dit kan oplaai met hulle slimfone, skootrekenaars, tablette, ens.</p>	<p>uYouTube</p> <p>UYoutube yinkonzo yokwabelana ngeevidiyo ezinokubukelwa ngabo bamsebenzisayo, bazithande, babelane ngazo, bagqabaze baze bazifake kwezabo iifowuni ezinobuchwepheshe bezi mini, iiletopu, iithabhlethi, njl.</p>
277.	<p>Zapper (cashless payment)</p> <p>Zapper is an electronic payment platform used by CPUT to pay library fines or download printing credits.</p>	<p>Zapper (kontantlose betaling)</p> <p>Zapper is 'n elektroniese betaalplatform wat deur CPUT gebruik word om biblioteekboetes te betaal of drukkrediete te koop.</p>	<p>uZapper (Intlawulo engeyomali)</p> <p>UZapper yindlela yokuhlawula ngokwe-elektroniki esetyenziswa yi-CPUT ukuhlawula imidliwo yethala lencwadi okanye amanqaku okuprinta izinto ozikhupheleyo.</p>